

CREATE

RECORD PLAYER

POP



PORTABLE TURNTABLE WITH BLUETOOTH, USB AND MP3
TOCADISCOS PORTÁTIL DE MALETÍN CON BLUETOOTH USB Y MP3

USER MANUAL

[illegible]

[illegible]

INDEX

ENGLISH

Security instructions	6
Parts list	8
Record player Operation	9
Bluetooth connection	9
Headphone jack	9
RCA audio output	9
Playing 45 RPM vinyl records	9
USB / SD controls	9
Recording	10
Bluetooth configuration	10
How to replace the needle head	10
Cleaning	10
Troubleshooting	11

PORTUGUÊS

Instruções de segurança	18
Lista de peças	20
Operação da plataforma giratória	21
Conexão bluetooth	21
Fone de ouvido	21
Saída de áudio RCA	21
Tocar discos de vinil de 45 RPM	21
Drivers USB / SD	21
Gravação	22
Configuração de bluetooth	22
Como substituir a cabeça da agulha	22
Limpeza	22
Resolução de problemas	23

ESPAÑOL

Instrucciones de seguridad	12
Listado de partes	14
Funcionamiento del tocadiscos	15
Conexión Bluetooth	15
Salida de auriculares	15
Salida de audio RCA	15
Reproducir discos de vinilo de 45 RPM	15
Controladores USB/SD	15
Grabación	16
Configuración del Bluetooth	16
Cómo reemplazar el cabezal de la aguja	16
Limpieza	16
Resolución de problemas	17

FRANÇAIS

Consignes de sécurité	24
Liste des pièces	26
Fonctionnement du tourne-disque	27
Connexion Bluetooth	27
Sortie casque	27
Sortie audio RCA	27
Jouer des disques vinyles 45 tours	27
Pilotes USB/SD	27
Enregistrement	28
Paramétrage Bluetooth	28
Comment remplacer la tête d'aiguille	28
Nettoyage	28
Résolution des problèmes	29

INDEX

ITALIANO

Istruzioni di sicurezza	30
Elenco delle parti	32
Funzionamento del giradischi	33
Connessione Bluetooth	33
Uscita cuffie	33
Uscita audio RCA	33
Riproduci dischi in vinile a 45 giri	33
Driver USB/SD	33
Registrazione	34
Configurazione Bluetooth	34
Come sostituire la testa dell'ago needle	34
Pulizia	34
Risoluzione del problema	35

DEUTSCH

Sicherheitshinweise	36
Liste der Einzelteile	38
Plattenspielerbetrieb	39
Bluetooth-Verbindung	39
Kopfhörerausgang	39
Cinch-Audioausgang	39
Wiedergabe von Schallplatten mit 45 RPM	39
USB / SD-Treiber	39
Aufzeichnung	40
Bluetooth-Konfiguration	40
So ersetzen Sie den Nadelkopf	40
Reinigung	40
Problemlösung	41

NEDERLANDS

Beveiligingsinstructies	42
Onderdelen lijst	44
Draaitafelbediening	45
Bluetooth-verbinding	45
Hoofdtelefoon uit	45
RCA-audio-uitgang	45
45-RPM vinylplaten afspelen	45
USB / SD-stuurprogramma's	45
Opnemen	46
Bluetooth-configuratie	46
Hoe de naaldkop te vervangen	46
Schoonmaken	46
Probleem oplossing	47

POLSKI

Instrukcje bezpieczeństwa	48
Lista części	50
Obsługa gramofonu	51
Połączenie Bluetooth	51
Wyjście słuchawkowe	51
Wyjście audio RCA	51
Odtwarzaj płyty winylowe 45 RPM	51
Sterowniki USB/SD	51
Nagranie	52
Konfiguracja Bluetooth	52
Jak wymienić głowicę igły	52
Czyszczenie	52
Rozwiązanie problemu	53

Thank you very much for choosing our record player. Before using this product, carefully read the instructions for its correct use.

The included safety precautions reduce the risk of electric shock, injury, and even death if strictly followed. Keep this manual in a safe place for future reference, together with the duly completed product warranty card, the original product packaging, and proof of purchase. If possible, pass these instructions on to the next owner of the appliance. Always observe basic safety precautions and accident prevention rules when using an appliance. We decline any responsibility derived from the breach of these instructions by the clients.

SECURITY INSTRUCTIONS

When using any electrical appliance, basic safety precautions should always be observed.

- Do not remove external covers or housings to access electronic components. Do not try to repair the internal parts.
- If you have a problem with this product, please contact the seller for advice. Do not use the device until it has been repaired.
- Improper use of this device or the application of settings other than those specified in this manual may result in hazardous radiation exposure.
- Please read these instructions carefully and save them for future reference.
- Do not use the record player near water. Clean only with a dry cloth.
- Do not block any of the ventilation slots. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not place it near heat sources such as radiators, stoves, ovens, or others (including amplifiers that produce heat).
- Protect the cable to avoid tripping or accidents.
- Use only those accessories specifically recommended by the manufacturer.
- Use only with the cart, tripod, bracket, or frame specified by the manufacturer, or sold with the record player, if so. When using a cart to transport the device, take care to avoid damage from falling.
- Unplug the record player during lightning storms or when it will not be used for long periods of time.
- Contact a qualified technical service for any repairs. The record player needs to be serviced by service when it has been damaged in any way, the cord or plug has been damaged, liquid has been spilled on the device or objects have fallen on it, the record player has been damaged, exposed to rain or moisture, if it does not work normally or has been dropped.
- You should be careful when using headphones with the record player because excessive volume can cause hearing loss.



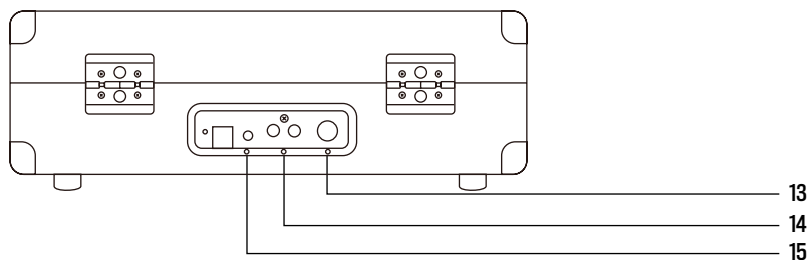
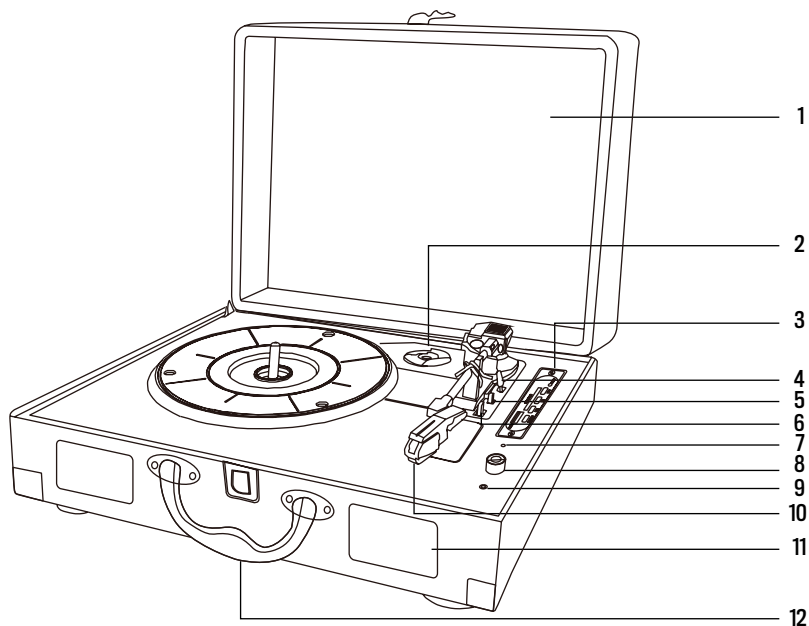
CAUTION:

- Do not expose the device to splash or get it wet.
- Do not place objects that contain liquids, such as vases, on the record player.
- The device should be placed close enough to the socket that it can be easily reached at any time.
- **WARNING:** To avoid fire or electric shock hazards, do not expose the device to rain or moisture.
- Do not place anything on the record player cover. Objects on the cover might cause noise due to vibrations or fall off, especially during playback.

- Avoid placing the unit in direct sunlight, close to a source of heat or in other similar conditions. Do not place the unit on top of an amplifier or other equipment that might generate heat that exceeds the operating temperature range of this unit. Doing so could cause discoloration, deformation or malfunction.
- As the unit could become warm during operation, always leave sufficient space around it for ventilation. When installing this unit, leave a little space (at least 20 cm) between it and other devices and walls to allow good heat dissipation. When placing it in a rack, for example, leave at least 35 cm open above it and 10 cm open behind. Failure to provide these gaps could cause heat to build up inside and result in fire.
- Do not move the unit during playback. During playback, the record rotates. Do not lift or move the unit during playback. Doing so may damage the record, the stylus, the cartridge or the unit.
- Always remove the record before relocating or moving this unit. Moving the unit with a record on the record player could damage the record, the stylus and the cartridge or could cause a malfunction.
- The voltage supplied to the unit should match the voltage as printed on the rear panel. If you are in any doubt regarding this matter, consult an electrician.
- In USA/Canada, use only 120V supply.
- The lightning flash with arrowhead in an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that could be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.
- The exclamation point in an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



PARTS LIST



REAR

- | | |
|---------------------|---------------------|
| 1. Case cover | 8. Power and volume |
| 2. 45 rpm adapter | 9. Headphone jack |
| 3. USB / SD control | 10. Cartridge |
| 4. Tonearm control | 11. Speaker |
| 5. Autostop control | 12. Handle |
| 6. Speed control | 13. Power socket |
| 7. Power light | 14. RCA audio out |
| | 15. 3.5 mm audio in |

RECORD PLAYER OPERATION

1. Make sure that the main voltage in your home matches the operating voltage of the adapter.
2. Connect the power adapter to the wall outlet. Connect the DC connector to the “DC IN” socket on the rear of the device.
3. Place the vinyl record on the turntable.
4. Set the correct speed (rpm) for playing your vinyl record (33/45/78 RPM). For 45 RPM drives, use the RPM adapter.
5. Turn on the power switch of the turntable.
6. Place the tonearm over the desired playback point on your vinyl record. The turntable will start playing the music.
7. Adjust the volume of the speakers to the desired level.
8. When it reaches the end, the tonearm will stop automatically. You must put the tonearm back onto the clamping piece manually.

BLUETOOTH CONNECTION

1. Turn on the record player, the Bluetooth will turn on automatically.
2. Make sure your Bluetooth enabled device (tablet, smartphone, computer) has the Bluetooth switch turned on.
3. Go to your Bluetooth settings and check for the Bluetooth pairing name RECORD PLAYER POP. Click to connect the device.
4. You should be able to connect to the record player now and play music.

HEADPHONE JACK

Connect your headphones to this output to listen to music. Headphones are not included with the turntable.

Note: When using headphones, sound will no longer come out of the speakers.

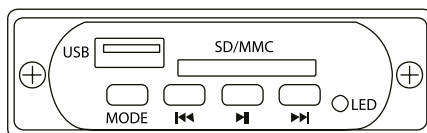
RCA AUDIO OUTPUT

It allows you to play the music from your turntable through external speakers. To make this connection you need an RCA cable that is not included with the turntable.

PLAYING 45 RPM VINYL RECORDS

Place the 45 RPM adapter on the center shaft. Carefully place a 45 RPM record on the turntable. Follow the turntable's operating instructions to start playback.

USB / SD CONTROLS



This panel allows the user to play music from USB memory devices, SD cards, Bluetooth connections or the auxiliary function (Aux) or even record.

RECORDING

While playing a vinyl, just press (about 3 seconds) the key **MODE**. Then the device starts recording music while flashing a green light until you press the key ►|| to stop recording. Remember you can only record from vinyl to USB / SD cards.

Press ◀◀ to play the previous songs.

Press ▶▶ to play the next songs.

Press the key **MODE** to select USB, SD / MMC, Bluetooth mode or to start recording what is being played on a USB or SD card.

Press the key ►|| in the playback mode to start or pause it. Long press to erase what is currently recorded. In recording mode, press this key to stop recording.

BLUETOOTH CONFIGURATION

When the tonearm is on the clamping piece, the Bluetooth function starts automatically. Press the key **MODE** to switch between USB, SD and Bluetooth functions.

HOW TO REPLACE THE NEEDLE HEAD

1. Open the tonearm clamp.
2. Remove the cartridge cover to expose the needle.
3. Carefully separate the cartridge from the cartridge holder.
4. Pull the audiolines carefully from the cartridge, taking care to pull the terminal connector and not the cable.
5. Carefully insert the audio lines.
6. Make sure that the audio lines do not touch each other.
7. Carefully slide and fix the cartridge into its holder.

To fit a new cartridge, repeat process 3 and 4 in reverse order.

Note: Take special care while changing the head to avoid damage to the boom or the audio cable. The turntable head should be replaced every 3 to 4 months of continuous use. Ceramic heads are easily found in specialist stores and websites.

CLEANING

- We recommend to clean your records with an anti-static cloth in order to enjoy optimum playback quality and to help make them last.
- For the same reason, your stylus should be replaced periodically (approximately every 250 hours of total playback time).
- Clean the dust on the stylus from time to time by using a very soft brush dipped in alcohol (brushing from back to the front of the cartridge).

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
The unit won't power on.	Make sure the unit's power cord is connected to an appropriate electrical outlet and the wall socket is switched on.
There is no sound.	Rotate the Power/Volume knob clockwise to increase the volume.
The vinyl record will not play.	Make sure you have selected the correct speed (33 1/3, 45 or 78 rpm). Make sure the power adapter is correctly plugged in.
Nothing will play via the AUX OUT connection.	Make sure the cable is firmly connected and check that your external device is clean and undamaged.
There is no sound via the Stereo RCA port.	Make sure the cable is firmly connected to the turntable and to your amplifier or other device. Check the volume on your amplifier or other device.



In compliance with Directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of dangerous substances in electric and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.

Muchas gracias por elegir nuestro tocadiscos. Antes de utilizar este producto, lea detenidamente las instrucciones para su correcta utilización.

Las precauciones de seguridad incluidas reducen el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, lesiones e incluso la muerte si se respetan estrictamente. Guarde este manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro, junto con la tarjeta de garantía del producto debidamente cumplimentada, el embalaje original del producto y el justificante de compra. Si es posible, entregue estas instrucciones al siguiente propietario del electrodoméstico. Respete en todo momento las precauciones de seguridad básicas y las normas de prevención de accidentes cuando utilice un electrodoméstico. Declinamos toda responsabilidad derivada del incumplimiento de estas instrucciones por parte de los clientes.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Al usar cualquier aparato eléctrico, siempre se deben observar precauciones básicas de seguridad.

- No retire las cubiertas o carcasas externas para acceder a los componentes electrónicos. No intente reparar las piezas internas.
- Si tiene algún problema con este producto, póngase en contacto con el vendedor para que le asesore. No utilice el dispositivo hasta que haya sido reparado.
- El uso indebido de este dispositivo o la aplicación de otros ajustes que no sean los especificados en este manual, pueden resultar en una exposición peligrosa a la radiación.
- Lea estas instrucciones atentamente y guárdelas para futuras referencias.
- No utilice el tocadiscos cerca del agua. Límpielo solo con un paño seco.
- No bloquee ninguna de las ranuras de ventilación. Instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No lo coloque cerca de fuentes de calor como radiadores, estufas, hornos u otros (incluyendo los amplificadores que produzcan calor).
- Proteja el cable para evitar tropiezos o accidentes.
- Utilice solo aquellos accesorios específicamente recomendados por el fabricante.
- Utilice únicamente el carro, trípode, estantería o estructura especificada por el fabricante o que se venda junto con el tocadiscos, en caso de que así sea. Cuando utilice algún carro para transportar el dispositivo, tenga cuidado para evitar daños por caída.
- Desenchufe el tocadiscos durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a utilizar durante largos periodos de tiempo.
- Diríjase al servicio técnico cualificado para cualquier reparación. Es necesario que el tocadiscos se revise por el servicio técnico cuando se ha dañado de algún modo, cuando se ha dañado el cable o el enchufe, si se han derramado líquidos sobre el dispositivo o se ha caído encima algún objeto, si el tocadiscos ha sido expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona con normalidad o si se ha caído.
- Debe tener cuidado cuando utilice auriculares con el tocadiscos porque un volumen excesivo puede causar pérdidas auditivas.



PRECAUCIÓN:

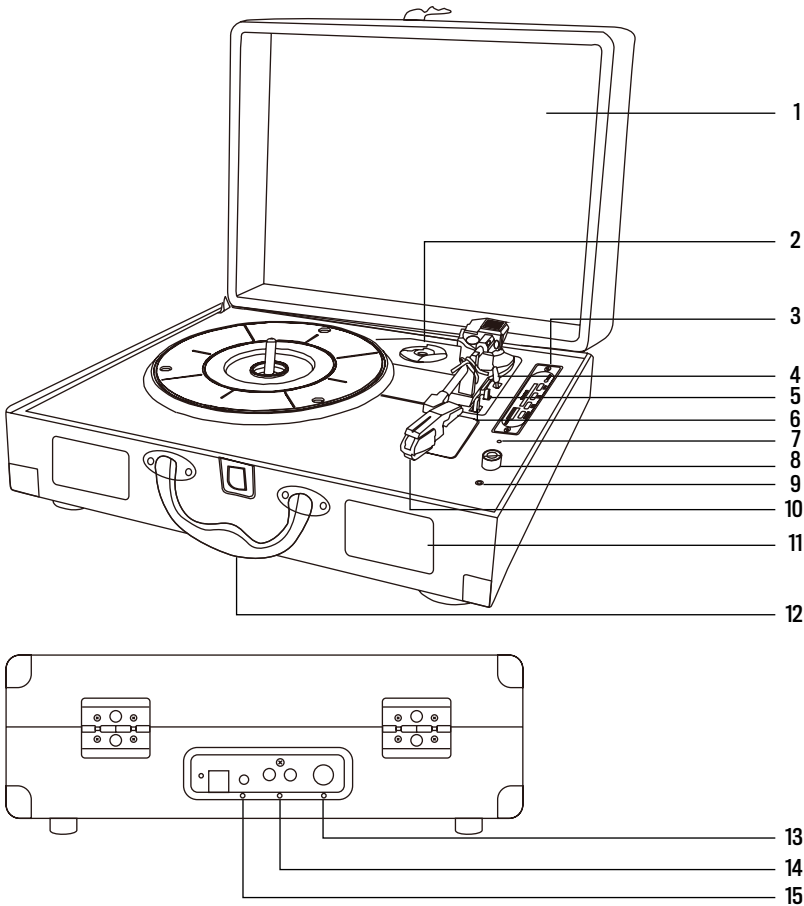
- No exponga el dispositivo a salpicaduras ni lo moje.
- No coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, sobre el tocadiscos.

- El dispositivo debería colocarse lo suficientemente cerca del enchufe como para poder alcanzarlo con facilidad en cualquier momento.
- **ADVERTENCIA:** Para evitar incendios o peligros de descargas eléctricas, no exponga el dispositivo a la lluvia o la humedad.
- No coloque nada sobre la tapa del tocadiscos. Los objetos que se coloquen sobre la tapa pueden causar ruido debido a vibraciones o caerse, especialmente durante la reproducción.
- Evite colocar la unidad bajo la luz solar directa, cerca de una fuente de calor o en otras condiciones similares. No coloque el tocadiscos encima de un amplificador u otro equipo que pueda generar calor que exceda el rango de su temperatura de funcionamiento. Hacerlo podría causar decoloración, deformación o mal funcionamiento.
- Como la unidad podría calentarse durante el funcionamiento, deje siempre suficiente espacio alrededor para ventilarla. Al instalar el tocadiscos, deje un pequeño espacio (al menos 20 cm) entre este y otros dispositivos y paredes para permitir una buena disipación del calor. Al colocarlo sobre una rejilla, por ejemplo, deje al menos 35 cm de apertura por encima y 10 cm de apertura por detrás. No proporcionar estos espacios podría causar que se acumule calor en el interior y provocar un incendio.
- No mueva la unidad durante la reproducción. Durante la reproducción, el disco de vinilo gira. No levante ni mueva la unidad durante la reproducción. Hacerlo puede dañar el disco, la aguja, el cabezal de la aguja o la unidad.
- Retire siempre el disco de vinilo antes de reubicar o mover el tocadiscos. Mover el tocadiscos con un disco en su interior podría dañar el disco, la aguja y el cabezal o podría causar un mal funcionamiento.
- El voltaje suministrado a la unidad debe coincidir con el voltaje impreso en el panel posterior. Si tiene alguna duda sobre este asunto, consulte a un electricista.
- En EE. UU. / Canadá, use solo suministro de 120 V.
- El relámpago con punta de flecha en un triángulo equilátero tiene por objetivo alertar al usuario de la presencia de “voltaje peligroso” no aislado dentro de la carcasa del producto que podría ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.
- El signo de exclamación en un triángulo equilátero tiene como objetivo alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de uso y mantenimiento (servicio) en la documentación que acompaña al aparato.



	PRECAUCIÓN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA: NO ABRIR	
PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA DELANTERA O TRASERA DEL DISPOSITIVO. NO INTENTE REPARAR LAS PIEZAS INTERNAS. SOLO EL PERSONAL CUALIFICADO PUEDE REALIZAR AJUSTES INTERNOS.		
ADVERTENCIA: PARA PREVENIR DESCARGAS ELÉCTRICAS NO RETIRE LA CUBIERTA TRASERA.		

LISTADO DE PARTES



PARTE TRASERA

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Tapa protectora | 8. Encendido y volumen |
| 2. Adaptador para discos de 45 RPM | 9. Entrada de auriculares |
| 3. Controladores USB/SD | 10. Cabezal |
| 4. Controlador del brazo de lectura | 11. Altavoz |
| 5. Interruptor de parada automática | 12. Asa de transporte |
| 6. Selector de velocidad | 13. Entrada de alimentación |
| 7. Luz de encendido | 14. Salida de audio RCA |
| | 15. Entrada de audio de 3.5 mm |

FUNCIONAMIENTO DEL TOCADISCOS

1. Asegúrese de que el voltaje principal de su hogar coincida con el voltaje de funcionamiento del adaptador.
2. Conecte el adaptador a la toma de corriente. Conecte el conector de DC a la toma "DC IN" en la parte posterior del dispositivo.
3. Coloque el disco de vinilo en el tocadiscos.
4. Establezca la velocidad correcta (rpm) para reproducir su disco de vinilo (33/45/78 RPM). Para unidades de 45 rpm, use el adaptador de 45 rpm.
5. Encienda el interruptor del tocadiscos.
6. Coloque el brazo sobre el punto de reproducción deseado en su disco de vinilo. El tocadiscos comenzará a reproducir la música.
7. Ajuste el volumen de los altavoces al nivel deseado.
8. Cuando llegue al final, el brazo se detendrá automáticamente. Debe volver a colocar el brazo en la pieza de sujeción manualmente.

CONEXIÓN BLUETOOTH

1. Encienda el tocadiscos y el Bluetooth se encenderá automáticamente.
2. Asegúrese de que su dispositivo (tableta, teléfono inteligente, computadora) tenga el interruptor de Bluetooth encendido.
3. Vaya a la configuración de Bluetooth y verifique el nombre de emparejamiento RECORD PLAYER POP. Haga clic sobre el nombre para conectar el dispositivo.
4. Ya debería poder conectarse al tocadiscos y reproducir música.

SALIDA DE AURICULARES

Conecte los auriculares a esta salida para escuchar música. Los auriculares no se incluyen con el tocadiscos.

Nota: Cuando utilice auriculares, el sonido ya no saldrá por los altavoces.

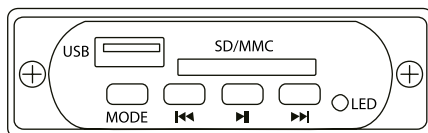
SALIDA DE AUDIO RCA

Le permite reproducir la música de su tocadiscos a través de altavoces externos. Para realizar esta conexión necesita un cable RCA que no viene incluido con el tocadiscos.

REPRODUCIR DISCOS DE VINILO DE 45 RPM

Coloque el adaptador de 45 RPM en el eje central. Coloque con cuidado un disco de 45 RPM sobre el plato giradiscos. Siga las instrucciones de funcionamiento del tocadiscos para iniciar la reproducción.

CONTROLADORES USB/SD



Este panel permite al usuario reproducir música desde dispositivos de memoria USB, tarjetas SD, conexiones por Bluetooth o la función auxiliar (Aux) o incluso grabar.

GRABACIÓN

Mientras está reproduciendo un vinilo, solo tiene que pulsar (unos 3 segundos) la tecla **MODE**. Entonces, el dispositivo empieza a grabar la música mientras parpadea una luz verde hasta que pulse la tecla ► para detener la grabación. Recuerde que solo puede grabar desde vinilo a USB / tarjetas SD.

Pulse ◀ para reproducir las canciones anteriores.

Pulse ► para reproducir las siguientes canciones.

Pulse la tecla **MODE** para seleccionar el modo USB, SD/MMC, Bluetooth o para empezar la grabación de lo que se está reproduciendo en un USB o una tarjeta SD.

Pulse la tecla ► en el modo de reproducción para iniciarla o pausarla. Pulse prolongadamente para borrar lo que esté grabado en ese momento. En el modo de grabación, pulse esta tecla para detener la grabación.

CONFIGURACIÓN DEL BLUETOOTH

Cuando el brazo de lectura esté sobre la pieza de sujeción, la función Bluetooth se inicia automáticamente. Pulse la tecla **MODE** para alternar entre las funciones USB, SD y Bluetooth.

CÓMO REEMPLAZAR EL CABEZAL DE LA AGUJA

1. Abra la abrazadera del brazo de lectura.
2. Retire la tapa del cabezal para exponer la aguja.
3. Separe con cuidado el cabezal de su soporte.
4. Saque los cables de audio con cuidado del cabezal, teniendo cuidado de tirar del conector del terminal y no del cable.
5. Inserte con cuidado los cables de audio de nuevo.
6. Asegúrese de que los cables de audio no se toquen entre sí.
7. Deslice con cuidado y fije el cabezal en su soporte.

Para colocar un cabezal nuevo, repita el proceso 3 y 4 en orden inverso.

Nota: Tenga especial cuidado al cambiar el cabezal para evitar dañar el brazo de lectura o el cable de audio. El cabezal de la plataforma giratoria debe reemplazarse cada 3 a 4 meses de uso continuo. Los cabezales de cerámica se encuentran fácilmente en tiendas especializadas y sitios web.

LIMPIEZA

- Recomendamos limpiar sus discos de vinilo con un paño antiestático para disfrutar de una calidad de reproducción óptima y ayudar a que duren.
- Por la misma razón, su aguja debe reemplazarse periódicamente (aproximadamente cada 250 horas de tiempo total de reproducción).
- Limpie el polvo de la aguja de vez en cuando con un cepillo muy suave humedecido en alcohol (cepillando de atrás hacia delante del cabezal).

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
La unidad no se enciende.	Asegúrese de que el cable de alimentación de la unidad esté conectado a una toma de corriente adecuada y que la toma de pared esté encendida.
No hay sonido.	Gire la perilla de encendido / volumen en el sentido de las agujas del reloj para aumentar el volumen.
El disco de vinilo no se reproduce.	Asegúrese de haber seleccionado la velocidad correcta (33 1/3, 45 o 78 rpm). Asegúrese de que el adaptador de corriente esté enchufado correctamente.
No se reproduce nada a través de la conexión AUX OUT.	Asegúrese de que el cable esté firmemente conectado y verifique que su dispositivo externo esté limpio y sin daños.
No hay sonido a través del puerto RCA estéreo.	Asegúrese de que el cable esté firmemente conectado al tocadiscos y a su amplificador u otro dispositivo. Verifique el volumen en su amplificador u otro dispositivo.



En cumplimiento de las directivas: 2012/19 / UE y 2015/863 / UE sobre la restricción del uso de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, así como su eliminación de residuos. El símbolo con el cubo de basura cruzado que se muestra en el paquete indica que el producto al final de su vida útil se recogerá como residuo separado. Por lo tanto, cualquier producto que haya llegado al final de su vida útil debe entregarse a centros de eliminación de residuos especializados en la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos de desecho, o devolverse al minorista al momento de comprar equipos nuevos similares, en uno para Una base. La recolección separada adecuada para la posterior puesta en marcha de los equipos enviados para ser reciclados, tratados y eliminados de una manera compatible con el medio ambiente contribuye a prevenir posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y optimiza el reciclaje y la reutilización de los componentes que componen el aparato. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones administrativas de acuerdo con las leyes.

Muito obrigado por escolher nosso toca-discos. Antes de usar este produto, leia atentamente as instruções para seu uso correto.

As precauções de segurança incluídas reduzem o risco de choque elétrico, ferimentos e até morte, se obedecidas estritamente. Guarde este manual em um lugar seguro para referência futura, junto com o cartão de garantia do produto devidamente preenchido, a embalagem original do produto e o comprovante de compra. Se possível, passe essas instruções ao próximo proprietário do aparelho. Sempre siga as precauções básicas de segurança e as regras de prevenção de acidentes ao usar um aparelho. Declinamos qualquer responsabilidade derivada do não cumprimento dessas instruções por parte dos clientes.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Ao usar qualquer aparelho elétrico, as precauções básicas de segurança devem sempre ser observadas.

- Não remova tampas ou invólucros externos para acessar os componentes eletrônicos. Não tente consertar as peças internas.
- Se você tiver algum problema com este produto, entre em contato com o vendedor para obter orientação. Não use o dispositivo até que tenha sido reparado.
- O uso impróprio deste dispositivo ou a aplicação de configurações diferentes das especificadas neste manual pode resultar em exposição perigosa à radiação.
- Leia estas instruções com atenção e guarde-as para referência futura.
- Não use o prato giratório perto da água. Limpe apenas com um pano seco.
- Não bloqueie nenhuma das aberturas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
- Não o coloque próximo a fontes de calor como radiadores, fogões, fornos ou outros (incluindo amplificadores que produzem calor).
- Proteja o cabo para evitar tropeções ou acidentes.
- Use apenas os acessórios especificamente recomendados pelo fabricante.
- Use apenas com o carrinho, tripé, suporte ou estrutura especificada pelo fabricante ou vendido com o prato giratório, se for o caso. Ao usar um carrinho para transportar o dispositivo, tome cuidado para evitar danos por queda.
- Desconecte o toca-discos durante tempestades com raios ou quando não for usado por longos períodos de tempo.
- Contate um serviço técnico qualificado para qualquer reparo. O toca-discos precisa de reparos quando for danificado de alguma forma, o cabo ou o plugue forem danificados, líquidos forem derramados no dispositivo ou objetos caírem sobre ele, o toca-discos for danificado. Exposto à chuva ou umidade, se não funcionar normalmente ou se tiver caído.
- Você deve ter cuidado ao usar fones de ouvido com o toca-discos, pois o volume excessivo pode causar perda de audição.



CUIDADO:

- Não exponha o dispositivo a respingos ou molhe-o.
- Não coloque objetos que contenham líquidos, como vasos, sobre o prato giratório.
- O dispositivo deve ser colocado perto o suficiente do soquete para que possa ser facilmente alcançado a qualquer momento.

- **AVISO:** Para evitar riscos de incêndio ou choque elétrico, não exponha o dispositivo à chuva ou umidade.
- Não coloque nada sobre a tampa do toca-discos. Objetos colocados na tampa podem causar ruído devido a vibrações ou queda, especialmente durante a reprodução.
- Evite colocar a unidade sob luz solar direta, perto de uma fonte de calor ou em outras condições semelhantes. Não coloque o toca-discos em cima de um amplificador ou outro equipamento que possa gerar calor que exceda sua faixa de temperatura operacional. Isso pode causar descoloração, deformação ou mau funcionamento.
- Como a unidade pode ficar quente durante a operação, sempre deixe espaço suficiente ao redor para ventilá-la. Ao instalar o prato giratório, deixe um pequeno espaço (pelo menos 20 cm) entre o prato giratório e outros dispositivos e paredes para permitir uma boa dissipação de calor. Ao colocá-lo em um rack, por exemplo, deixe pelo menos 35 cm de abertura para cima e 10 cm de abertura para trás. O não fornecimento desses espaços pode fazer com que o calor se acumule no interior e causar um incêndio.
- Não mova a unidade durante a reprodução. Durante a reprodução, o disco de vinil gira. Não levante ou mova a unidade durante a reprodução. Isso pode danificar o registro, a caneta, a cabeça da caneta ou a unidade.
- Sempre remova o disco de vinil antes de reposicionar ou mover o toca-discos. Mover o toca-discos com um disco dentro pode danificar o disco, a caneta e a cabeça ou pode causar um mau funcionamento.
- A voltagem fornecida à unidade deve corresponder à voltagem impressa no painel traseiro. Em caso de dúvida sobre este assunto, consulte um eletricitista.
- Nos E.U. A / Canadá, use apenas alimentação de 120V.

- O relâmpago em forma de ponta de seta em um triângulo equilátero tem o objetivo de alertar o usuário sobre a presença de “tensão perigosa” não isolada dentro do invólucro do produto, que pode ser de magnitude suficiente para constituir risco de choque elétrico para as pessoas.

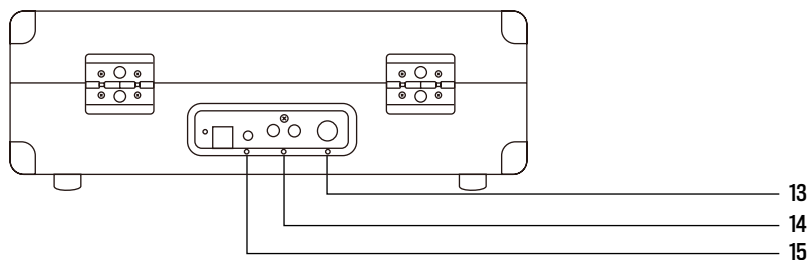
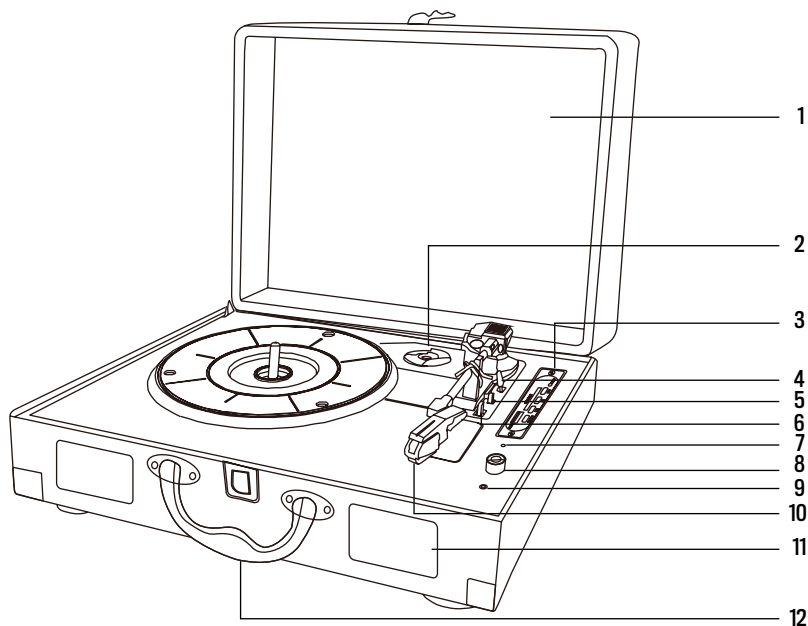


- O ponto de exclamação em um triângulo equilátero visa alertar o usuário sobre a presença de instruções importantes de uso e manutenção (serviço) na documentação que acompanha o aparelho.



	CUIDADO	
RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO: NÃO ABRA		
CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO REMOVA A TAMPA DIANTEIRA OU TRASEIRA DO DISPOSITIVO. NÃO TENTE REPARAR AS PEÇAS INTERNAS. SOMENTE PESSOAL QUALIFICADO PODE FAZER AJUSTES INTERNOS. ATENÇÃO: PARA EVITAR CHOQUE ELÉTRICO, NÃO REMOVA A TAMPA TRASEIRA.		

LISTA DE PEÇAS



TRASEIRA

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Capa protetora | 9. Plug do fone de ouvido |
| 2. Adaptador de unidade de 45 RPM | 10. Cabeça |
| 3. Drivers USB / SD | 11. Palestrante |
| 4. Controlador de braço de tom | 12. Alça de transporte |
| 5. Interruptor de parada automática | 13. Entrada de energia |
| 6. Seletor de velocidade | 14. Saída de áudio RCA |
| 7. Luz de energia | 15. Entrada de áudio de 3,5 mm |
| 8. Potência e volume | |

OPERAÇÃO DA PLATAFORMA GIRATÓRIA

1. Certifique-se de que a tensão principal em sua casa corresponda à tensão de operação do adaptador.
2. Conecte o adaptador na tomada. Conecte o conector DC ao soquete “DC IN” na parte traseira do dispositivo.
3. Coloque o disco de vinil no toca-discos.
4. Defina a velocidade correta (rpm) para reproduzir seu disco de vinil (33/45/78 RPM). Para unidades de 45 rpm, use o adaptador de 45 rpm.
5. Ligue o interruptor da plataforma giratória.
6. Coloque o braço sobre o ponto de reprodução desejado em seu disco de vinil. O toca-discos começará a reproduzir a música.
7. Ajuste o volume dos alto-falantes para o nível desejado.
8. Quando chega ao fim, o braço pára automaticamente. Você deve reconectar o braço à braçadeira manualmente.

CONEXÃO BLUETOOTH

1. Ligue o toca-discos e o Bluetooth será ligado automaticamente.
2. Certifique-se de que seu dispositivo (tablet, smartphone, computador) esteja com o botão Bluetooth ligado.
3. Vá para as configurações de Bluetooth e verifique o nome de emparelhamento RECORD PLAYER POP. Clique no nome para conectar o dispositivo.
4. Agora você deve conseguir se conectar ao toca-discos e reproduzir música.

FONE DE OUVIDO

Conecte fones de ouvido a esta saída para ouvir música. Os fones de ouvido não estão incluídos no toca-discos.

Observação: Ao usar fones de ouvido, o som não será mais emitido pelos alto-falantes.

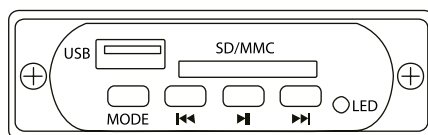
SAÍDA DE ÁUDIO RCA

Permite que você reproduza música de seu toca-discos por meio de alto-falantes externos. Para fazer essa conexão, você precisa de um cabo RCA que não acompanha o toca-discos.

TOCAR DISCOS DE VINIL DE 45 RPM

Coloque o adaptador de 45 RPM no eixo central. Coloque cuidadosamente um registro de 45 RPM na plataforma giratória. Siga as instruções de operação do toca-discos para iniciar a reprodução.

DRIVERS USB / SD



Este painel permite ao usuário tocar música de dispositivos de memória USB, cartões SD, conexões Bluetooth ou a função auxiliar (Aux) ou até mesmo gravar.

GRAVAÇÃO

Durante a reprodução de um vinil, tudo o que você precisa fazer é pressionar (cerca de 3 segundos) a tecla **MODE**. Em seguida, o dispositivo começa a gravar música enquanto pisca uma luz verde até que você pressione a tecla **▶||** para parar a gravação. Lembre-se de que você só pode gravar de vinil para cartões USB / SD.

Aperte **◀◀** para reproduzir as músicas anteriores.

Aperte **▶▶** para tocar as próximas músicas.

Pressione a tecla **MODE** para selecionar o modo USB, SD / MMC, Bluetooth ou para começar a gravar o que está sendo reproduzido em um cartão USB ou SD.

Pressione a tecla **▶||** no modo de reprodução para iniciar ou pausar. Pressione e segure para apagar o que está atualmente gravado. No modo de gravação, pressione esta tecla para interromper a gravação.

CONFIGURAÇÃO DE BLUETOOTH

Quando o braço está na peça de fixação, a função Bluetooth inicia automaticamente. Pressione a tecla **MODE** para alternar entre as funções USB, SD e Bluetooth.

COMO SUBSTITUIR A CABEÇA DA AGULHA

1. Abra a braçadeira do braço de tom.
2. Remova a tampa da cabeça para expor a agulha.
3. Separe cuidadosamente a cabeça de seu suporte.
4. Puxe cuidadosamente os cabos de áudio para fora do conector, tomando cuidado para puxar o conector do terminal e não o cabo.
5. Insira cuidadosamente os cabos de áudio novamente.
6. Certifique-se de que os cabos de áudio não estejam se tocando.
7. Deslize cuidadosamente e prenda a cabeça em seu suporte.

Para instalar um novo cabeçote, repita os processos 3 e 4 na ordem inversa.

Observação: Tome cuidado especial ao trocar o cabeçote para evitar danificar o braço do som ou o cabo de áudio. A cabeça da mesa giratória deve ser substituída a cada 3 a 4 meses de uso contínuo. Cabeças de cerâmica são facilmente encontradas em lojas especializadas e sites.

LIMPEZA

- Recomendamos limpar seus discos de vinil com um pano antiestático para desfrutar da melhor qualidade de reprodução e ajudá-los a durar.
- Pelo mesmo motivo, sua agulha precisa ser substituída periodicamente (aproximadamente a cada 250 horas de tempo total de reprodução).
- Limpe a poeira da agulha de vez em quando com uma escova muito macia embebida em álcool (escovando de trás para frente da cabeça).

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUÇÃO
A unidade não liga.	Certifique-se de que o cabo de alimentação da unidade esteja conectado a uma tomada elétrica adequada e que a tomada da parede esteja ligada.
Não há som.	Gire o botão liga / desliga / volume no sentido horário para aumentar o volume.
O disco de vinil não toca.	Certifique-se de ter selecionado a velocidade correta (33 1/3, 45 ou 78 rpm). Certifique-se de que o adaptador de energia esteja conectado corretamente.
Nada é reproduzido através da conexão AUX OUT.	Certifique-se de que o cabo esteja conectado com firmeza e verifique se o dispositivo externo está limpo e sem danos.
Não há som na porta RCA estéreo.	Certifique-se de que o cabo esteja firmemente conectado ao toca-discos e ao amplificador ou outro dispositivo. Verifique o volume do seu amplificador ou outro dispositivo.



Em conformidade com as diretrizes: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sobre a restrição do uso de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como a eliminação de resíduos. O símbolo com o caixote do lixo cruzado mostrado na embalagem indica que o produto ao final de sua vida útil será coletado como lixo separado. Portanto, qualquer produto que tenha atingido o fim de sua vida útil deve ser entregue a centros especializados de eliminação de resíduos para coleta seletiva de equipamentos elétricos e eletrônicos, ou devolvido ao varejista ao comprar equipamentos novos similares, em um para uma base. A coleta seletiva apropriada para o comissionamento subsequente do equipamento enviado para reciclagem, tratamento e descarte de maneira ecológica ajuda a evitar possíveis efeitos negativos no meio ambiente e na saúde e otimiza a reciclagem e reutilização de os componentes que compõem o dispositivo. . A eliminação abusiva do produto pelo usuário implica a aplicação de sanções administrativas de acordo com as leis.

Merci beaucoup d'avoir choisi notre plateau tournant. Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement les instructions pour son utilisation correcte.

Les précautions de sécurité incluses réduisent le risque de choc électrique, de blessure et même de mort si elles sont strictement respectées. Veuillez conserver ce manuel dans un endroit sûr pour référence future, ainsi que la carte de garantie du produit dûment remplie, l'emballage d'origine du produit et la preuve d'achat. Si possible, transmettez ces instructions au prochain propriétaire de l'appareil. Suivez à tout moment les précautions de sécurité de base et les règles de prévention des accidents lorsque vous utilisez un appareil. Nous déclinons toute responsabilité découlant du non-respect de ces instructions par les clients.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation de tout appareil électrique, des précautions de sécurité de base doivent toujours être observées.

- Ne retirez pas les couvercles ou boîtiers externes pour accéder aux composants électroniques. N'essayez pas de réparer les pièces internes.
- Si vous rencontrez un problème avec ce produit, veuillez contacter le vendeur pour obtenir des conseils. N'utilisez pas l'appareil tant qu'il n'a pas été réparé.
- Une mauvaise utilisation de cet appareil ou l'application de paramètres autres que ceux spécifiés dans ce manuel peut entraîner une exposition dangereuse aux rayonnements.
- Veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver pour référence future.
- N'utilisez pas le plateau tournant à proximité de l'eau. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
- Ne bloquez aucune des fentes d'aération. Installer conformément aux instructions du fabricant.
- Ne le placez pas à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des cuisinières, des fours ou autres (y compris des amplificateurs qui produisent de la chaleur).
- Protégez le câble pour éviter les trébuchements ou les accidents.
- N'utilisez que les accessoires spécifiquement recommandés par le fabricant.
- Utilisez uniquement avec le chariot, le trépied, le support ou le cadre spécifié par le fabricant ou vendu avec le plateau tournant, le cas échéant. Lorsque vous utilisez un chariot pour transporter l'appareil, veillez à éviter les dommages dus à une chute.
- Débranchez le tourne-disque pendant les orages ou lorsqu'il ne sera pas utilisé pendant de longues périodes.
- Contactez un service technique qualifié pour toute réparation. Le tourne-disque doit être réparé lorsqu'il a été endommagé de quelque manière que ce soit, le cordon ou la fiche a été endommagé, des liquides ont été renversés sur l'appareil ou des objets sont tombés dessus, le tourne-disque a été endommagé, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il a été abandonné.
- Soyez prudent lorsque vous utilisez un casque avec la platine car un volume excessif peut entraîner une perte auditive.



MISE EN GARDE:

- N'exposez pas l'appareil aux éclaboussures ou ne le mouillez pas.
- Ne placez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur le plateau tournant.

- L'appareil doit être placé suffisamment près de la prise pour être facilement accessible à tout moment.
- **ATTENTION:** Pour éviter les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Ne placez rien sur le couvercle du tourne-disque. Les objets placés sur le couvercle peuvent provoquer des bruits dus aux vibrations ou à la chute, notamment pendant la lecture.
- Évitez de placer l'appareil à la lumière directe du soleil, à proximité d'une source de chaleur ou dans d'autres conditions similaires. Ne placez pas la platine au-dessus d'un amplificateur ou d'un autre équipement susceptible de générer une chaleur dépassant sa plage de température de fonctionnement. Cela pourrait provoquer une décoloration, une déformation ou un dysfonctionnement.
- Comme l'appareil peut devenir chaud pendant le fonctionnement, laissez toujours suffisamment d'espace autour pour l'aérer. Lors de l'installation du plateau tournant, laissez un petit espace (au moins 20 cm) entre le plateau tournant et les autres appareils et murs pour permettre une bonne dissipation de la chaleur. Lorsque vous le placez sur une grille par exemple, laissez au moins 35 cm d'ouverture au-dessus et 10 cm d'ouverture derrière. Le fait de ne pas fournir ces espaces pourrait provoquer une accumulation de chaleur à l'intérieur et provoquer un incendie.
- Ne déplacez pas l'appareil pendant la lecture. Pendant la lecture, le disque vinyle tourne. Ne soulevez pas et ne déplacez pas l'appareil pendant la lecture. Cela pourrait endommager le disque, le stylet, la tête du stylet ou l'unité.
- Retirez toujours le disque vinyle avant de déplacer ou de déplacer la platine. Déplacer la platine avec un disque à l'intérieur pourrait endommager le disque, le stylet et la tête ou provoquer un dysfonctionnement.
- La tension fournie à l'unité doit correspondre à la tension imprimée sur le panneau arrière. En cas de doute à ce sujet, consultez un électricien.
- Aux Etats-Unis / Canada, utilisez uniquement une alimentation 120V.

- L'éclair en pointe de flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée dans l'enceinte du produit qui pourrait être d'une ampleur suffisante pour constituer un risque de choc électrique pour les personnes.

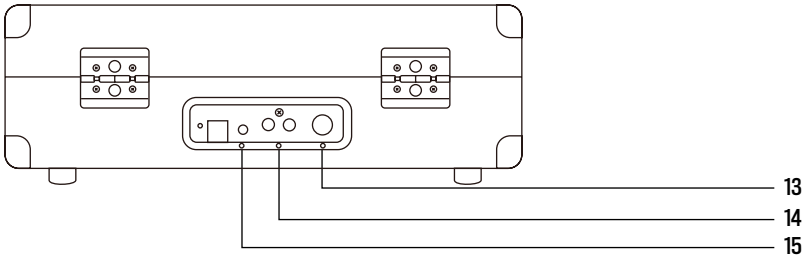
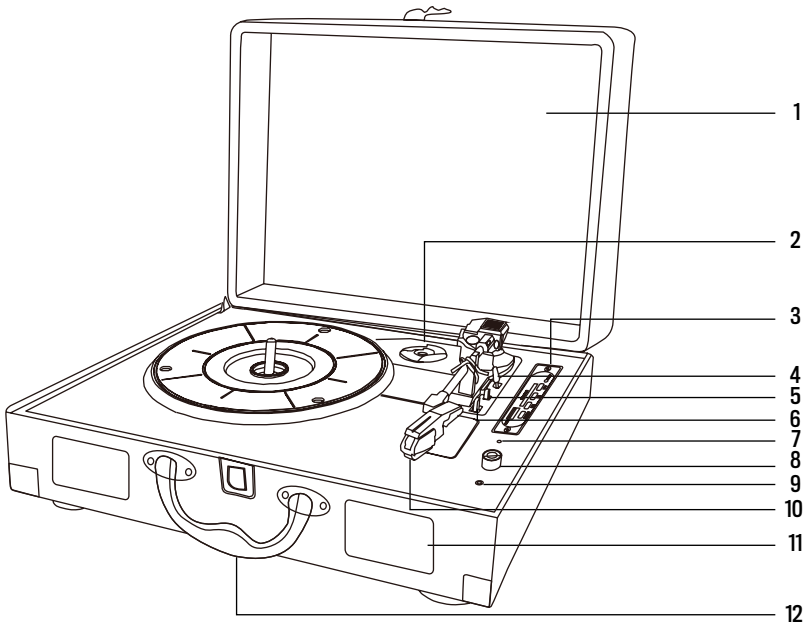


- Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'importantes instructions d'utilisation et d'entretien (service) dans la documentation accompagnant l'appareil.



	MISE EN GARDE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE: NE PAS OUVRIR	
MISE EN GARDE: POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE AVANT OU ARRIÈRE DE L'APPAREIL. NE TENTEZ PAS DE RÉPARER LES PIÈCES INTERNES. SEUL UN PERSONNEL QUALIFIÉ PEUT EFFECTUER DES RÉGLAGES INTERNES.		
ATTENTION: POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE ARRIÈRE.		

LISTE DES PIÈCES



ARRIÈRE

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Couvercle de protection | 9. Prise casque |
| 2. Adaptateur d'entraînement 45 tr/min | 10. Diriger |
| 3. Pilotes USB/SD | 11. Orateur |
| 4. Contrôleur de bras de lecture | 12. Poignée de transport |
| 5. Interrupteur d'arrêt automatique | 13. Entrée de puissance |
| 6. Sélecteur de vitesse | 14. Sortie audio RCA |
| 7. Voyant d'alimentation | 15. Entrée audio 3,5 mm |
| 8. Puissance et volume | |

FONCTIONNEMENT DU TOURNE-DISQUE

1. Assurez-vous que la tension principale de votre maison correspond à la tension de fonctionnement de l'adaptateur.
2. Branchez l'adaptateur dans la prise de courant. Branchez le connecteur DC à la prise « DC IN » à l'arrière de l'appareil.
3. Placez le disque vinyle sur la platine.
4. Réglez la vitesse correcte (tr/min) pour lire votre disque vinyle (33/45/78 tr/min). Pour les variateurs 45 tours, utilisez l'adaptateur 45 tours.
5. Allumez l'interrupteur du plateau tournant.
6. Placez votre bras sur le point de lecture souhaité sur votre disque vinyle. Le tourne-disque commencera à jouer la musique.
7. Réglez le volume des haut-parleurs au niveau souhaité.
8. Lorsqu'il atteint la fin, le bras s'arrête automatiquement. Vous devez rattacher le bras à la pince manuellement.

CONNEXION BLUETOOTH

1. Allumez le tourne-disque et Bluetooth s'allumera automatiquement.
2. Assurez-vous que votre appareil (tablette, smartphone, ordinateur) a le commutateur Bluetooth activé.
3. Accédez aux paramètres Bluetooth et vérifiez le nom de l'appairage RECORD PLAYER POP. Cliquez sur le nom pour connecter l'appareil.
4. Vous devriez maintenant pouvoir vous connecter à la platine et jouer de la musique.

SORTIE CASQUE

Connectez un casque à cette sortie pour écouter de la musique. Les écouteurs ne sont pas inclus avec le tourne-disque.

Noter: Lorsque vous utilisez un casque, le son ne sortira plus des haut-parleurs.

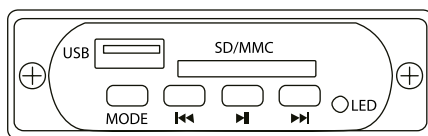
SORTIE AUDIO RCA

Vous permet de lire la musique de votre platine vinyle via des haut-parleurs externes. Pour effectuer cette connexion, vous avez besoin d'un câble RCA qui n'est pas inclus avec la platine.

JOUER DES DISQUES VINYLES 45 TOURS

Placez l'adaptateur 45 tr/min sur l'arbre central. Placez soigneusement un disque 45 tours sur la platine. Suivez les instructions d'utilisation du tourne-disque pour démarrer la lecture.

PILOTES USB/SD



Ce panneau permet à l'utilisateur de lire de la musique à partir de dispositifs de mémoire USB, de cartes SD, de connexions Bluetooth ou de la fonction auxiliaire (Aux) ou même d'enregistrer.

ENREGISTREMENT

Pendant la lecture d'un vinyle, il suffit d'appuyer (environ 3 secondes) sur la touche **MODE**. Ensuite, l'appareil commence à enregistrer de la musique tout en clignotant une lumière verte jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche. ► pour arrêter l'enregistrement. N'oubliez pas que vous ne pouvez enregistrer qu'à partir de vinyles vers des cartes USB / SD.

Presse ◀ pour jouer les chansons précédentes.

Presse ▶ pour jouer les chansons suivantes.

Appuyez sur la touche **MODE** pour sélectionner le mode USB, SD / MMC, Bluetooth ou pour commencer à enregistrer ce qui est en cours de lecture sur une carte USB ou SD.

Appuyez sur la touche ► en mode lecture pour le démarrer ou le mettre en pause. Appuyez longuement pour effacer ce qui est actuellement enregistré. En mode enregistrement, appuyez sur cette touche pour arrêter l'enregistrement.

PARAMÉTRAGE BLUETOOTH

Lorsque le bras de lecture est sur la pièce de serrage, la fonction Bluetooth démarre automatiquement. Appuyez sur la touche **MODE** pour basculer entre les fonctions USB, SD et Bluetooth.

COMMENT REMPLACER LA TÊTE D'AIGUILLE

1. Ouvrez la pince du bras de lecture.
2. Retirez le capuchon de la tête pour exposer l'aiguille.
3. Séparez soigneusement la tête de son support.
4. Tirez doucement les câbles audio hors de l'embase, en prenant soin de tirer sur le connecteur du terminal et non sur le câble.
5. Insérez à nouveau les câbles audio avec précaution.
6. Assurez-vous que les câbles audio ne se touchent pas.
7. Faites glisser et fixez soigneusement la tête dans son support.

Pour installer une nouvelle tête, répétez les processus 3 et 4 dans l'ordre inverse.

Noter: Faites particulièrement attention lors du changement de tête pour éviter d'endommager le bras de lecture ou le câble audio. La tête du tourne-disque doit être remplacée tous les 3 à 4 mois d'utilisation continue. Les têtes en céramique se trouvent facilement dans les magasins spécialisés et les sites Web.

NETTOYAGE

- Nous vous recommandons de nettoyer vos disques vinyles avec un chiffon antistatique pour profiter d'une qualité de lecture optimale et les faire durer.
- Pour la même raison, votre aiguille doit être remplacée périodiquement (environ toutes les 250 heures de temps de jeu total).
- Essuyez de temps en temps la poussière de l'aiguille avec une brosse très douce imbibée d'alcool (brossage de l'arrière vers l'avant de la tête).

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

PROBLÈME	SOLUTION
L'appareil ne s'allume pas.	Assurez-vous que le cordon d'alimentation de l'appareil est branché dans une prise électrique appropriée et que la prise murale est allumée.
Il n'y a pas de son.	Tournez le bouton power/volume dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume.
Le disque vinyle ne joue pas.	Assurez-vous d'avoir sélectionné la bonne vitesse (33 1/3, 45 ou 78 tr/min). Assurez-vous que l'adaptateur secteur est correctement branché.
Rien n'est lu via la connexion AUX OUT.	Assurez-vous que le câble est bien connecté et vérifiez que votre périphérique externe est propre et en bon état.
Il n'y a pas de son via le port RCA stéréo.	Assurez-vous que le câble est fermement connecté à la platine et à votre amplificateur ou autre appareil. Vérifiez le volume de votre amplificateur ou autre appareil.



Conformément aux directives 2012/19 / UE et 2015/863 / UE sur la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, ainsi que leur élimination des déchets. Le symbole avec la poubelle croisée indiqué sur l'emballage indique que le produit à la fin de sa durée de vie sera collecté en tant que déchet séparé. Par conséquent, tout produit ayant atteint la fin de sa durée de vie doit être livré dans des centres d'élimination des déchets spécialisés pour la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques, ou retourné au détaillant lors de l'achat de nouveaux équipements similaires, en un seul pour une base. Une collecte séparée appropriée pour la mise en service ultérieure des équipements expédiés pour être recyclés, traités et éliminés d'une manière respectueuse de l'environnement aide à prévenir les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé et optimise le recyclage et la réutilisation des les composants qui composent l'appareil. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur implique l'application de sanctions administratives conformément aux lois.

Grazie mille per aver scelto il nostro giradischi. Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente le istruzioni per il suo corretto utilizzo.

Le precauzioni di sicurezza incluse riducono il rischio di scosse elettriche, lesioni e persino la morte se rispettate rigorosamente. Conservare questo manuale in un luogo sicuro per riferimento futuro, insieme alla scheda di garanzia del prodotto debitamente compilata, alla confezione originale del prodotto e alla prova di acquisto. Se possibile, trasmettere queste istruzioni al successivo proprietario dell'apparecchio. Seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base e le norme antinfortunistiche quando si utilizza un apparecchio. Si declina ogni responsabilità derivante dal mancato rispetto di queste istruzioni da parte dei clienti.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizza qualsiasi apparecchio elettrico, è necessario osservare sempre le precauzioni di sicurezza di base.

- Non rimuovere le coperture o gli alloggiamenti esterni per accedere ai componenti elettronici. Non tentare di riparare le parti interne.
- In caso di problemi con questo prodotto, contattare il venditore per un consiglio. Non utilizzare il dispositivo finché non è stato riparato.
- L'uso improprio di questo dispositivo o l'applicazione di impostazioni diverse da quelle specificate in questo manuale può provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.
- Si prega di leggere attentamente queste istruzioni e di conservarle per riferimento futuro.
- Non utilizzare il giradischi vicino all'acqua. Pulisci solo con un panno asciutto.
- Non ostruire nessuna delle fessure di ventilazione. Installare secondo le istruzioni del produttore.
- Non posizionarlo vicino a fonti di calore come radiatori, stufe, forni o altro (compresi gli amplificatori che producono calore).
- Proteggere il cavo per evitare inciampi o incidenti.
- Utilizzare solo gli accessori specificamente consigliati dal produttore.
- Utilizzare solo con il carrello, il treppiede, la staffa o il telaio specificati dal produttore o venduti con il giradischi, in tal caso. Quando si utilizza un carrello per trasportare il dispositivo, prestare attenzione per evitare danni dovuti alla caduta.
- Scollegare il giradischi durante i temporali o quando non verrà utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- Rivolgersi ad un servizio tecnico qualificato per eventuali riparazioni. Il giradischi necessita di manutenzione quando è stato danneggiato in qualsiasi modo, il cavo o la spina sono stati danneggiati, sono stati versati liquidi sul dispositivo o sono caduti oggetti su di esso, il giradischi è stato danneggiato, se non funziona normalmente o è caduto.
- Prestare attenzione quando si utilizzano le cuffie con il giradischi perché un volume eccessivo può causare la perdita dell'udito.



ATTENZIONE:

- Non esporre il dispositivo a schizzi o bagnarlo.
- Non posizionare oggetti che contengono liquidi, come vasi, sul piatto rotante.
- Il dispositivo deve essere posizionato abbastanza vicino alla presa da poter essere facilmente raggiunto in qualsiasi momento.

- **AVVERTIMENTO:** Per evitare rischi di incendio o scosse elettriche, non esporre il dispositivo a pioggia o umidità.
- Non appoggiare nulla sul coperchio del giradischi. Gli oggetti posti sul coperchio possono causare rumore a causa di vibrazioni o cadute, specialmente durante la riproduzione.
- Evitare di posizionare l'unità alla luce diretta del sole, vicino a una fonte di calore o in altre condizioni simili. Non posizionare il giradischi sopra un amplificatore o altre apparecchiature che potrebbero generare calore che supera la sua gamma di temperature operative. Ciò potrebbe causare scolorimento, deformazione o malfunzionamento.
- Poiché l'unità può surriscaldarsi durante il funzionamento, lasciare sempre uno spazio sufficiente intorno per ventilarla. Quando si installa il giradischi, lasciare un piccolo spazio (almeno 20 cm) tra il giradischi e altri dispositivi e pareti per consentire una buona dissipazione del calore. Quando lo si posiziona su una griglia, ad esempio, lasciare almeno 35 cm di apertura sopra e 10 cm di apertura dietro. La mancata fornitura di questi spazi potrebbe causare l'accumulo di calore all'interno e provocare un incendio.
- Non spostare l'unità durante la riproduzione. Durante la riproduzione, il disco in vinile ruota. Non sollevare o spostare l'unità durante la riproduzione. Ciò potrebbe danneggiare il disco, lo stilo, la testina dello stilo o l'unità.
- Rimuovere sempre il disco in vinile prima di spostare o spostare il giradischi. Spostare il giradischi con un disco al suo interno potrebbe danneggiare il disco, la puntina e la testina o causare un malfunzionamento.
- La tensione fornita all'unità deve corrispondere alla tensione stampata sul pannello posteriore. In caso di dubbi su questo argomento, consultare un elettricista.
- Negli Stati Uniti Stati Uniti d'America / Canada, utilizzare solo alimentazione a 120 V.

- Il fulmine a punta di freccia in un triangolo equilatero ha lo scopo di avvisare l'utente della presenza di "tensione pericolosa" non isolata all'interno dell'involucro del prodotto che potrebbe essere di entità sufficiente da costituire un rischio di scossa elettrica per le persone.

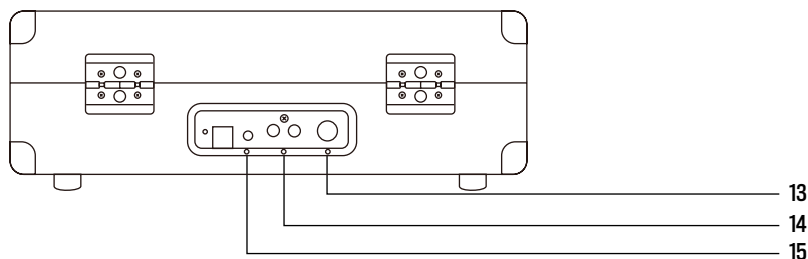
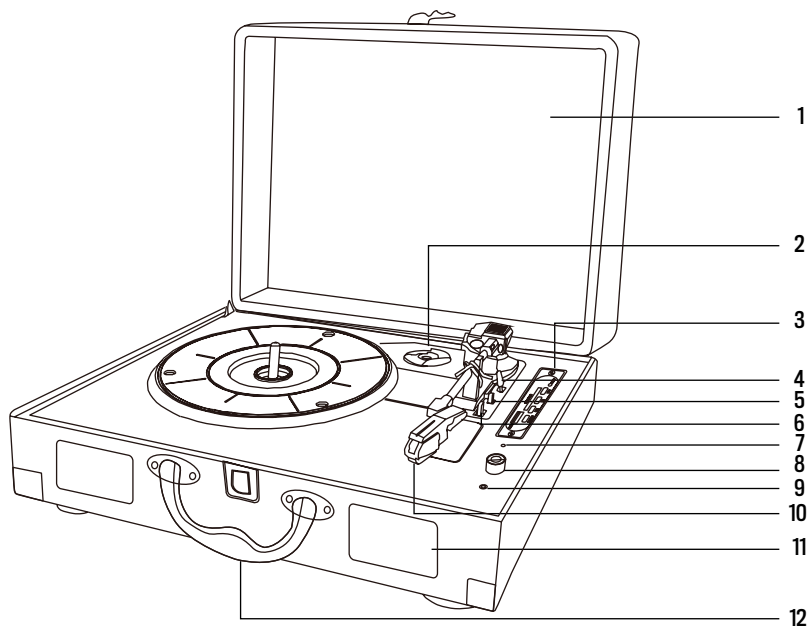


- Il punto esclamativo in un triangolo equilatero ha lo scopo di avvisare l'utente della presenza di importanti istruzioni per l'uso e la manutenzione (servizio) nella documentazione a corredo dell'apparecchio.



	ATTENZIONE RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA: NON APRIRE	
ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE LA COPERTURA ANTERIORE O POSTERIORE DEL DISPOSITIVO. NON TENTARE DI RIPARARE LE PARTI INTERNE. SOLO PERSONALE QUALIFICATO PU CAN EFFETTUARE REGOLAZIONI INTERNE. AVVERTIMENTO: PER PREVENIRE SCOSSE ELETTRICHE NON RIMUOVERE IL COPERCHIO POSTERIORE.		

ELENCO DELLE PARTI



POSTERIORE

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------|
| 1. Cover protettiva | 9. Jack per cuffie |
| 2. Adattatore per unità a 45 giri/min | 10. Testa |
| 3. Driver USB/SD | 11. Altoparlante |
| 4. Controller del braccio arm | 12. Maniglia di trasporto |
| 5. Interruttore di arresto automatico | 13. Ingresso alimentazione |
| 6. Selettore di velocità | 14. Uscita audio RCA |
| 7. Spia di alimentazione | 15. Ingresso audio da 3,5 mm |
| 8. Potenza e volume | |

FUNZIONAMENTO DEL GIRADISCHI

1. Assicurati che la tensione principale della tua casa corrisponda alla tensione operativa dell'adattatore.
2. Collegare l'adattatore alla presa di corrente. Collegare il connettore DC alla presa "DC IN" sul retro del dispositivo.
3. Posiziona il disco in vinile sul giradischi.
4. Imposta la velocità corretta (rpm) per riprodurre il tuo disco in vinile (33/45/78 RPM). Per le unità da 45 giri/min, utilizzare l'adattatore da 45 giri/min.
5. Accendere l'interruttore del giradischi.
6. Posiziona il braccio sul punto di riproduzione desiderato sul disco in vinile. Il giradischi inizierà a riprodurre la musica.
7. Regolare il volume degli altoparlanti al livello desiderato.
8. Quando raggiunge la fine, il braccio si ferma automaticamente. È necessario ricollegare manualmente il braccio al morsetto.

CONNESSIONE BLUETOOTH

1. Accendi il giradischi e il Bluetooth si accenderà automaticamente.
2. Assicurati che il tuo dispositivo (tablet, smartphone, computer) abbia l'interruttore Bluetooth acceso.
3. Vai alle impostazioni Bluetooth e controlla il nome dell'associazione RECORD PLAYER POP. Fare clic sul nome per connettere il dispositivo.
4. Ora dovresti essere in grado di connetterti al giradischi e riprodurre musica.

USCITA CUFFIE

Collega le cuffie a questa uscita per ascoltare la musica. Le cuffie non sono incluse con il giradischi.

Nota: Quando si utilizzano le cuffie, il suono non uscirà più dagli altoparlanti.

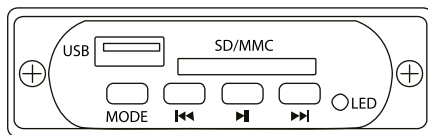
USCITA AUDIO RCA

Consente di riprodurre la musica dal giradischi tramite altoparlanti esterni. Per effettuare questa connessione è necessario un cavo RCA che non è incluso con il giradischi.

RIPRODUCI DISCHI IN VINILE A 45 GIRI

Posizionare l'adattatore da 45 giri/min sull'albero centrale. Posiziona con cura un disco a 45 giri sul giradischi. Seguire le istruzioni per l'uso del giradischi per avviare la riproduzione.

DRIVER USB/SD



Questo pannello consente all'utente di riprodurre musica da dispositivi di memoria USB, schede SD, connessioni Bluetooth o la funzione ausiliaria (Aux) o persino registrare.

REGISTRAZIONE

Durante la riproduzione di un vinile, è sufficiente premere (circa 3 secondi) il tasto **MODE**. Quindi il dispositivo inizia a registrare la musica mentre lampeggia una luce verde finché non si preme il tasto  per interrompere la registrazione. Ricorda che puoi registrare solo da vinile a schede USB/SD.

stampa  per riprodurre i brani precedenti.

stampa  per riprodurre i brani successivi.

Premi il tasto **MODE** per selezionare la modalità USB, SD/MMC, Bluetooth o per avviare la registrazione di ciò che viene riprodotto su una scheda USB o SD.

Premi il tasto  nella modalità di riproduzione per avviarlo o metterlo in pausa. Premere a lungo per cancellare ciò che è attualmente registrato. In modalità di registrazione, premere questo tasto per interrompere la registrazione.

CONFIGURAZIONE BLUETOOTH

Quando il braccio è sul pezzo di bloccaggio, la funzione Bluetooth si avvia automaticamente. Premi il tasto **MODE** per passare tra le funzioni USB, SD e Bluetooth.

COME SOSTITUIRE LA TESTA DELL'AGO NEEDLE

1. Aprire il morsetto del braccio.
2. Rimuovere il cappuccio della testa per esporre l'ago.
3. Separare con cura la testa dal suo supporto.
4. Estrarre delicatamente i cavi audio dall'intestazione, facendo attenzione a tirare il connettore del terminale e non il cavo.
5. Reinserire con cautela i cavi audio.
6. Assicurati che i cavi audio non si tocchino.
7. Far scorrere con cautela e fissare la testa nella sua staffa.

Per montare una nuova testa, ripetere i processi 3 e 4 in ordine inverso.

Nota: Fare particolare attenzione quando si cambia la testina per evitare di danneggiare il braccio o il cavo audio. La testa del giradischi deve essere sostituita ogni 3-4 mesi di uso continuo. Le teste in ceramica si trovano facilmente nei negozi specializzati e nei siti web.

PULIZIA

- Ti consigliamo di pulire i tuoi dischi in vinile con un panno antistatico per godere di una qualità di riproduzione ottimale e aiutarli a durare.
- Per lo stesso motivo, la tua lancetta deve essere sostituita periodicamente (circa ogni 250 ore di tempo di gioco totale).
- Pulisci di tanto in tanto la polvere dall'ago con uno spazzolino molto morbido imbevuto di alcool (spazzolando dal retro alla parte anteriore della testa).

RISOLUZIONE DEL PROBLEMA

PROBLEMA	SOLUZIONE
L'unità non si accende.	Assicurarsi che il cavo di alimentazione dell'unità sia collegato a una presa elettrica adeguata e che la presa a muro sia accesa.
Non c'è rumore.	Ruotare la manopola di accensione/volume in senso orario per aumentare il volume.
Il disco in vinile non viene riprodotto.	Assicurati di aver selezionato la velocità corretta (33 1/3, 45 o 78 giri/min). Assicurati che l'alimentatore sia collegato correttamente.
Non viene riprodotto nulla tramite la connessione AUX OUT.	Assicurati che il cavo sia collegato saldamente e controlla che il dispositivo esterno sia pulito e non danneggiato.
Non c'è suono attraverso la porta RCA stereo.	Assicurati che il cavo sia saldamente collegato al giradischi e al tuo amplificatore o altro dispositivo. Controlla il volume sul tuo amplificatore o altro dispositivo.



In conformità con le direttive: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché sul loro smaltimento dei rifiuti. Il simbolo con la pattumiera incrociata mostrato sulla confezione indica che il prodotto al termine della sua vita utile verrà raccolto come rifiuto separato. Pertanto, qualsiasi prodotto che ha raggiunto la fine della sua vita utile deve essere consegnato a centri specializzati di smaltimento dei rifiuti per la raccolta selettiva di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche o restituito al rivenditore al momento dell'acquisto di nuove apparecchiature simili, in un'unica per una base. Una corretta raccolta separata per la successiva messa in servizio di apparecchiature spedite per essere riciclate, trattate e smaltite in modo ecologico aiuta a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e ottimizza il riciclaggio e il riutilizzo di i componenti che compongono il dispositivo. . L'eliminazione abusiva del prodotto da parte dell'utente implica l'applicazione di sanzioni amministrative in conformità con le leggi.

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Plattenspieler entschieden haben. Lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts sorgfältig die Anweisungen für die korrekte Verwendung.

Die enthaltenen Sicherheitsvorkehrungen reduzieren bei strikter Einhaltung das Risiko von Stromschlägen, Verletzungen und sogar Tod. Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zusammen mit der ordnungsgemäß ausgefüllten Produktgarantiekarte, der Originalverpackung und dem Kaufbeleg zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Geben Sie diese Anleitung nach Möglichkeit an den nächsten Besitzer des Gerätes weiter. Beachten Sie bei der Benutzung eines Gerätes stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen und Unfallverhütungsvorschriften. Wir lehnen jede Verantwortung ab, die sich aus der Nichtbeachtung dieser Anweisungen durch den Kunden ergibt.

SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden.

- Entfernen Sie keine externen Abdeckungen oder Gehäuse, um auf elektronische Komponenten zuzugreifen. Versuchen Sie nicht, die inneren Teile zu reparieren.
- Wenn Sie ein Problem mit diesem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer. Verwenden Sie das Gerät nicht, bis es repariert wurde.
- Die unsachgemäße Verwendung dieses Geräts oder die Anwendung von Einstellungen, die von den in diesem Handbuch angegebenen abweichen, können zu gefährlicher Strahlungsbelastung führen.
- Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie den Drehteller nicht in der Nähe von Wasser. Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
- Blockieren Sie keinen der Lüftungsschlitze. Installieren Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Stellen Sie es nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Öfen, Öfen oder anderen (einschließlich Verstärkern, die Wärme erzeugen) auf.
- Schützen Sie das Kabel, um Stolperfallen oder Unfälle zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur das vom Hersteller ausdrücklich empfohlene Zubehör.
- Nur mit dem vom Hersteller angegebenen oder mit dem Plattenspieler verkauften Wagen, Stativ, Halterung oder Rahmen verwenden, falls dies der Fall ist. Achten Sie beim Transport des Gerätes auf einen Wagen, um Beschädigungen durch Herunterfallen zu vermeiden.
- Trennen Sie den Plattenspieler bei Gewitter oder wenn er längere Zeit nicht benutzt wird, vom Netz.
- Wenden Sie sich für Reparaturen an einen qualifizierten technischen Service. Der Plattenspieler muss gewartet werden, wenn er in irgendeiner Weise beschädigt wurde, das Kabel oder der Stecker beschädigt wurde, Flüssigkeiten auf das Gerät verschüttet wurden oder Gegenstände darauf gefallen sind, der Plattenspieler beschädigt wurde Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, wenn es nicht normal funktioniert oder heruntergefallen ist.
- Bei der Verwendung von Kopfhörern mit dem Plattenspieler sollten Sie vorsichtig sein, da eine übermäßige Lautstärke zu Hörverlust führen kann.



VORSICHT:

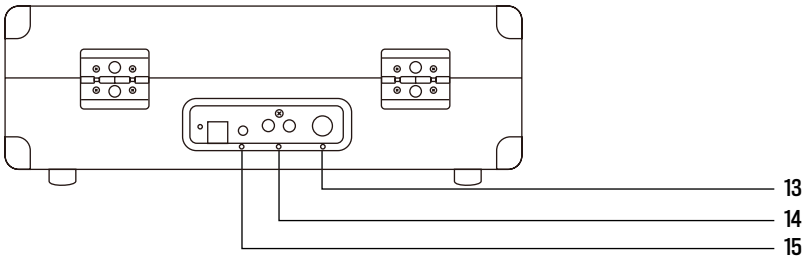
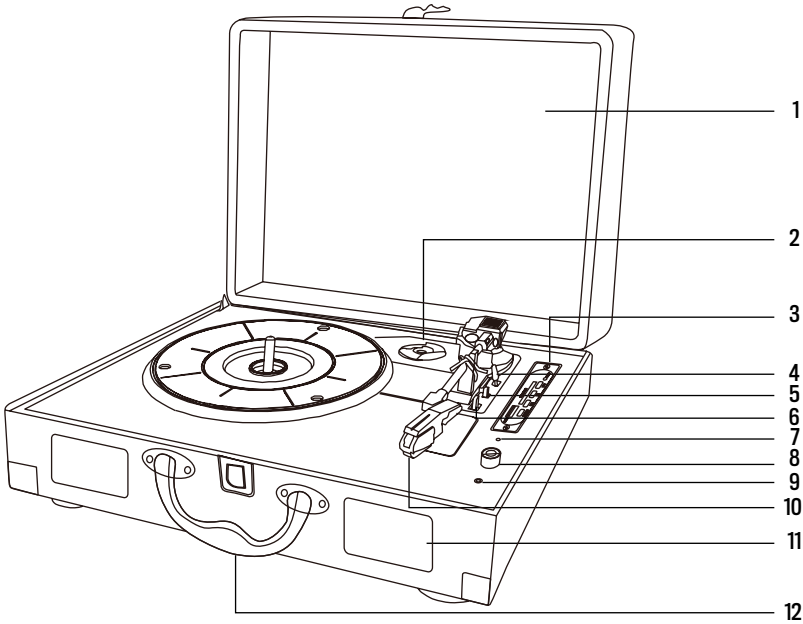
- Setzen Sie das Gerät keinen Spritzern aus oder machen Sie es nass.

- Stellen Sie keine flüssigkeitshaltigen Gegenstände wie Vasen auf den Drehteller.
- Das Gerät sollte so nah an der Steckdose platziert werden, dass es jederzeit gut erreichbar ist.
- **WARNUNG:** Um Brand-oder Stromschlaggefahr zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
- Legen Sie nichts auf den Deckel des Plattenspielers. Auf dem Deckel abgestellte Gegenstände können durch Vibrationen oder Stürze Geräusche verursachen, insbesondere während der Wiedergabe.
- Stellen Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht, in der Nähe einer Wärmequelle oder unter ähnlichen Bedingungen auf. Stellen Sie den Plattenspieler nicht auf einen Verstärker oder ein anderes Gerät, das Hitze erzeugen kann, die seinen Betriebstemperaturbereich überschreitet. Andernfalls kann es zu Verfärbungen, Verformungen oder Fehlfunktionen kommen.
- Da das Gerät während des Betriebs heiß werden kann, lassen Sie immer genügend Platz um es herum, um es zu lüften. Lassen Sie bei der Installation des Plattenspielers einen geringen Abstand (mindestens 20 cm) zwischen dem Plattenspieler und anderen Geräten und Wänden, um eine gute Wärmeableitung zu ermöglichen. Lassen Sie beispielsweise beim Aufstellen auf einem Regal mindestens 35 cm Öffnung oben und 10 cm Öffnung hinten. Wenn diese Räume nicht bereitgestellt werden, kann sich im Inneren Hitze stauen und ein Brand verursachen.
- Bewegen Sie das Gerät während der Wiedergabe nicht. Während der Wiedergabe dreht sich die Schallplatte. Heben oder bewegen Sie das Gerät während der Wiedergabe nicht. Andernfalls können die Schallplatte, der Stift, der Stiftkopf oder das Gerät beschädigt werden.
- Entfernen Sie immer die Schallplatte, bevor Sie den Plattenspieler umstellen oder bewegen. Wenn Sie den Plattenspieler mit einer darin befindlichen Schallplatte bewegen, können Schallplatte, Stift und Kopf beschädigt oder eine Fehlfunktion verursacht werden.
- Die dem Gerät zugeführte Spannung muss mit der auf der Rückseite aufgedruckten Spannung übereinstimmen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen Elektriker.
- In den US A / Kanada, verwenden Sie nur 120-V-Versorgung.
- Der Blitz mit Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein nicht isolierter „gefährlicher Spannungen“ innerhalb des Produktgehäuses aufmerksam machen, die eine ausreichende Stärke aufweisen können, um eine Gefahr eines elektrischen Schlags für Personen zu verursachen.
- Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf wichtige Gebrauchs- und Wartungsanweisungen (Service) in der dem Gerät beiliegenden Dokumentation aufmerksam machen.



	VORSICHT RISIKO DES STROMSCHLAGS: NICHT ÖFFNEN	
VORSICHT: ENTFERNEN SIE NICHT DIE VORDERE ODER RÜCKSEITE DES GERÄTS, UM DAS RISIKO EINES STROMSCHLAGS ZU VERRINGERN. VERSUCHEN SIE NICHT, DIE INTERNEN TEILE ZU REPARIEREN. NUR QUALIFIZIERTES PERSONAL KANN INTERNE EINSTELLUNGEN VORNEHMEN. WARNUNG: UM EINEN STROMSCHLAG ZU VERMEIDEN, ENTFERNEN SIE NICHT DIE HINTERE ABDECKUNG.		

LISTE DER EINZELTEILE



RÜCKSEITE

- | | |
|--------------------------------|-------------------------|
| 1. Schutzhülle | 9. Kopfhöreranschluss |
| 2. 45-RPM-Antriebsadapter | 10. Kopf |
| 3. USB / SD-Treiber | 11. Lautsprecher |
| 4. Tonarm-Controller | 12. Tragegriff |
| 5. Automatischer Stoppschalter | 13. Leistungsaufnahme |
| 6. Geschwindigkeitswähler | 14. Cinch-Audioausgang |
| 7. Power-Licht | 15. 3,5-mm-Audioeingang |
| 8. Leistung und Lautstärke | |

PLATTENSPIELERBETRIEB

1. Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung in Ihrem Haus mit der Betriebsspannung des Adapters übereinstimmt.
2. Stecken Sie den Adapter in die Steckdose. Verbinden Sie den DC-Stecker mit der „DC IN“-Buchse auf der Rückseite des Geräts.
3. Legen Sie die Schallplatte auf den Plattenspieler.
4. Stellen Sie die richtige Geschwindigkeit (U/min) ein, um Ihre Schallplatte (33/45/78 U/min) abzuspielen. Verwenden Sie für 45-U/min-Laufwerke den 45-U/min-Adapter.
5. Schalten Sie den Drehscheibenschalter ein.
6. Legen Sie Ihren Arm über den gewünschten Wiedergabepunkt auf Ihrer Schallplatte. Der Plattenspieler beginnt mit der Musikwiedergabe.
7. Stellen Sie die Lautstärke der Lautsprecher auf den gewünschten Pegel ein.
8. Wenn das Ende erreicht ist, stoppt der Arm automatisch. Sie müssen den Arm manuell wieder an der Klemme befestigen.

BLUETOOTH-VERBINDUNG

1. Schalten Sie den Plattenspieler ein und Bluetooth wird automatisch eingeschaltet.
2. Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät (Tablet, Smartphone, Computer) den Bluetooth-Schalter eingeschaltet hat.
3. Gehen Sie zu den Bluetooth-Einstellungen und überprüfen Sie den Pairing-Namen RECORD PLAYER POP. Klicken Sie auf den Namen, um das Gerät zu verbinden.
4. Sie sollten jetzt eine Verbindung zum Plattenspieler herstellen und Musik abspielen können.

KOPFHÖRERAUSGANG

Schließen Sie Kopfhörer an diesen Ausgang an, um Musik zu hören. Kopfhörer sind nicht im Lieferumfang des Plattenspielers enthalten.

Hinweis: Bei Verwendung von Kopfhörern kommt kein Ton mehr aus den Lautsprechern.

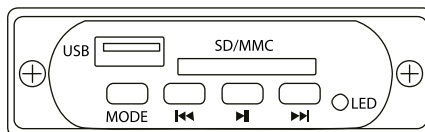
CINCH-AUDIOAusGANG

Ermöglicht die Wiedergabe der Musik von Ihrem Plattenspieler über externe Lautsprecher. Für diese Verbindung benötigen Sie ein Cinch-Kabel, das nicht im Lieferumfang des Plattenspielers enthalten ist.

WIEDERGABE VON SCHALLPLATTEN MIT 45 RPM

Setzen Sie den 45-RPM-Adapter auf die Mittelwelle. Legen Sie vorsichtig eine Schallplatte mit 45 RPM auf den Plattenspieler. Befolgen Sie die Bedienungsanleitung des Plattenspielers, um die Wiedergabe zu starten.

USB / SD-TREIBER



Dieses Panel ermöglicht es dem Benutzer, Musik von USB-Speichergeräten, SD-Karten, Bluetooth-Verbindungen oder der Zusatzfunktion (Aux) abzuspielen oder sogar aufzunehmen.

AUFZEICHNUNG

Während Sie eine Schallplatte abspielen, müssen Sie lediglich (ca. 3 Sekunden) die Taste drücken. **MODE**. Dann beginnt das Gerät mit der Aufnahme von Musik, während ein grünes Licht blinkt, bis Sie die Taste drücken. ► um die Aufnahme zu beenden. Denken Sie daran, dass Sie nur von Vinyl auf USB / SD-Karten aufnehmen können.

Drücken Sie ◀ um die vorherigen Songs abzuspielen.

Drücken Sie ▶ um die nächsten Lieder zu spielen.

Drücken Sie die Taste **MODE** um den USB-, SD / MMC-, Bluetooth-Modus auszuwählen oder um die Aufnahme zu starten, was auf einer USB- oder SD-Karte abgespielt wird.

Drücken Sie die Taste ► im Wiedergabemodus, um sie zu starten oder anzuhalten. Lange drücken, um die aktuelle Aufnahme zu löschen. Drücken Sie im Aufnahmemodus diese Taste, um die Aufnahme zu stoppen.

BLUETOOTH-KONFIGURATION

Wenn sich der Tonarm auf dem Klemmstück befindet, startet die Bluetooth-Funktion automatisch. Drücken Sie die Taste **MODE** zum Umschalten zwischen USB-, SD- und Bluetooth-Funktionen.

SO ERSETZEN SIE DEN NADELKOPF

1. Öffnen Sie die Tonarmklemme.
2. Entfernen Sie die Kopfkappe, um die Nadel freizulegen.
3. Trennen Sie den Kopf vorsichtig von seiner Halterung.
4. Ziehen Sie die Audiokabel vorsichtig aus dem Header und achten Sie darauf, dass Sie am Anschlussstecker und nicht am Kabel ziehen.
5. Stecken Sie die Audiokabel wieder vorsichtig ein.
6. Stellen Sie sicher, dass sich die Audiokabel nicht berühren.
7. Schieben Sie den Kopf vorsichtig in seine Halterung und sichern Sie ihn.

Um einen neuen Kopf zu montieren, wiederholen Sie die Schritte 3 und 4 in umgekehrter Reihenfolge.

Hinweis: Seien Sie beim Kopfwechsel besonders vorsichtig, um eine Beschädigung des Tonarms oder des Audiokabels zu vermeiden. Der Plattenspielerkopf sollte bei Dauerbetrieb alle 3 bis 4 Monate ausgetauscht werden. Keramikköpfe sind in Fachgeschäften und auf Websites leicht zu finden.

REINIGUNG

- Wir empfehlen Ihnen, Ihre Schallplatten mit einem antistatischen Tuch zu reinigen, um eine optimale Wiedergabequalität zu genießen und sie lange halten.
- Aus dem gleichen Grund muss Ihre Nadel regelmäßig ausgetauscht werden (ungefähr alle 250 Stunden Gesamtspielzeit).
- Wischen Sie den Staub von Zeit zu Zeit mit einer sehr weichen, in Alkohol getauchten Bürste von der Nadel ab (bürsten Sie von hinten nach vorne).

PROBLEMLÖSUNG

PROBLEM	LÖSUNG
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel des Geräts in eine ordnungsgemäße Steckdose eingesteckt und die Steckdose eingeschaltet ist.
Da ist kein Ton.	Drehen Sie den Ein-/Aus-/Lautstärkeregler im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen.
Die Vinyl-Schallplatte wird nicht abgespielt.	Stellen Sie sicher, dass Sie die richtige Drehzahl gewählt haben (33 1/3, 45 oder 78 RPM). Stellen Sie sicher, dass das Netzteil richtig eingesteckt ist.
Über den AUX OUT-Anschluss wird nichts wiedergegeben.	Stellen Sie sicher, dass das Kabel fest angeschlossen ist und überprüfen Sie, ob Ihr externes Gerät sauber und unbeschädigt ist.
Über den Stereo-Cinch-Anschluss ist kein Ton zu hören.	Stellen Sie sicher, dass das Kabel fest mit dem Plattenspieler und Ihrem Verstärker oder einem anderen Gerät verbunden ist. Überprüfen Sie die Lautstärke an Ihrem Verstärker oder einem anderen Gerät.



In Übereinstimmung mit den Richtlinien: 2012/19 / EU und 2015/863 / EU über die Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten sowie deren Abfallentsorgung. Das Symbol mit der gekreuzten Mülltonne auf der Verpackung zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer als separater Abfall gesammelt wird. Daher muss jedes Produkt, das das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, an spezialisierte Abfallentsorgungszentren zur selektiven Sammlung von elektrischen und elektronischen Abfallgeräten geliefert oder beim Kauf ähnlicher neuer Geräte an den Einzelhändler zurückgegeben werden für eine Basis. Die ordnungsgemäße getrennte Sammlung für die spätere Inbetriebnahme von Geräten, die zum umweltfreundlichen Recycling, zur Behandlung und Entsorgung versandt werden, trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und das Recycling und die Wiederverwendung zu optimieren die Komponenten, aus denen das Gerät besteht. Die missbräuchliche Beseitigung des Produkts durch den Benutzer impliziert die Anwendung von Verwaltungsanktionen in Übereinstimmung mit den Gesetzen.

Hartelijk dank voor het kiezen van onze draaitafel. Lees aandachtig de instructies voor het juiste gebruik voordat u dit product gebruikt.

De meegeleverde veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op elektrische schokken, letsel en zelfs de dood als ze strikt worden nageleefd. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats voor toekomstige raadpleging, samen met de naar behoren ingevulde productgarantiekartaat, de originele productverpakking en het aankoopbewijs. Geef deze instructies indien mogelijk door aan de volgende eigenaar van het apparaat. Volg bij het gebruik van een apparaat te allen tijde de elementaire veiligheidsmaatregelen en de regels voor ongevallenpreventie. Wij wijzen elke verantwoordelijkheid af die voortvloeit uit het niet naleven van deze instructies door klanten.

BEVEILIGINGSINSTRUCTIES

Bij het gebruik van een elektrisch apparaat moeten altijd elementaire veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen.

- Verwijder geen externe afdekkingen of behuizingen om toegang te krijgen tot elektronische componenten. Probeer de interne onderdelen niet te repareren.
- Als je een probleem hebt met dit product, neem dan contact op met de verkoper voor advies. Gebruik het apparaat niet voordat het is gerepareerd.
- Onjuist gebruik van dit apparaat of het toepassen van andere instellingen dan die in deze handleiding worden vermeld, kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling.
- Lees deze instructies aandachtig door en bewaar ze voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het draaiplateau niet in de buurt van water. Alleen reinigen met een droge doek.
- Blokkeer geen van de ventilatiesleuven. Installeer in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
- Plaats het niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, fornuizen, ovens of andere (inclusief versterkers die warmte produceren).
- Bescherm de kabel om struikelen of ongelukken te voorkomen.
- Gebruik alleen die accessoires die specifiek door de fabrikant worden aanbevolen.
- Gebruik het alleen met de wagen, het statief, de beugel of het frame dat is gespecificeerd door de fabrikant, of wordt verkocht met de draaitafel, als dat zo is. Wanneer u een karretje gebruikt om het apparaat te vervoeren, zorg er dan voor dat u geen schade door vallen voorkomt.
- Haal de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of wanneer het voor langere tijd niet wordt gebruikt.
- Neem voor reparaties contact op met een gekwalificeerde technische dienst. De platen-speler heeft een servicebeurt nodig als deze op enigerlei wijze is beschadigd, het snoer of de stekker is beschadigd, er vloeistof op het apparaat is gemorst of er voorwerpen op zijn gevallen, de platenspeler is beschadigd, is blootgesteld aan regen of vocht, als het niet normaal werkt of is gevallen.
- Wees voorzichtig bij het gebruik van een hoofdtelefoon met de platenspeler, omdat een te hoog volume gehoorverlies kan veroorzaken.



VOORZICHTIGHEID:

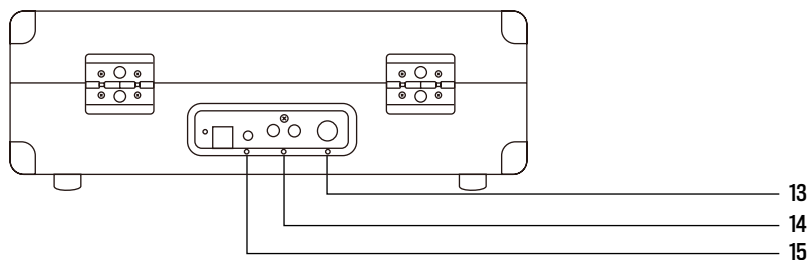
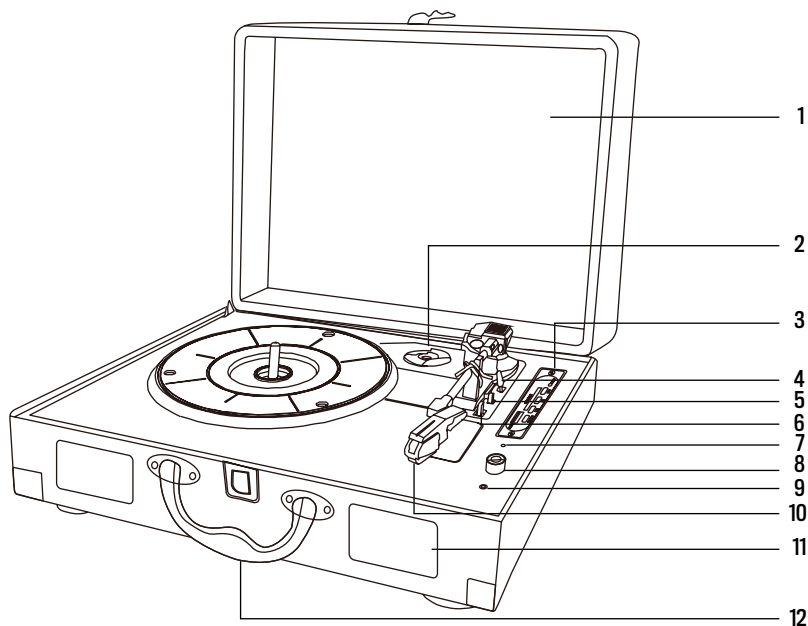
- Stel het apparaat niet bloot aan spatten of maak het niet nat.
- Plaats geen voorwerpen die vloeistoffen bevatten, zoals vazen, op het draaiplateau.

- Het apparaat moet zo dicht bij het stopcontact worden geplaatst dat het altijd gemakkelijk kan worden bereikt.
- **WAARSCHUWING:** Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand of elektrische schokken te voorkomen.
- Plaats niets op het deksel van de platenspeler. Voorwerpen die op het deksel worden geplaatst, kunnen geluid veroorzaken door trillingen of vallen, vooral tijdens het afspelen.
- Plaats het apparaat niet in direct zonlicht, in de buurt van een warmtebron of in andere soortgelijke omstandigheden. Plaats de platenspeler niet op een versterker of andere apparatuur die warmte kan genereren die het bedrijfstemperatuurbereik overschrijdt. Dit kan verkleuring, vervorming of storing veroorzaken.
- Aangezien het apparaat tijdens het gebruik heet kan worden, moet u er altijd voldoende ruimte omheen laten om het te ventileren. Laat bij het installeren van het draaiplateau een kleine ruimte (minimaal 20 cm) tussen het draaiplateau en andere apparaten en wanden om een goede warmteafvoer mogelijk te maken. Laat bij plaatsing op een rek bijvoorbeeld minimaal 35 cm opening boven en 10 cm opening achter. Als deze ruimtes niet worden voorzien, kan er zich binnenin warmte ophopen en kan er brand ontstaan.
- Verplaats het apparaat niet tijdens het afspelen. Tijdens het afspelen draait de vinylplaat. Til of verplaats het apparaat niet tijdens het afspelen. Dit kan de plaat, de naald, de naaldkop of het apparaat beschadigen.
- Verwijder altijd de vinylplaat voordat u de platenspeler verplaatst of verplaatst. Het verplaatsen van de platenspeler met een plaat erin kan de plaat, de naald en de kop beschadigen of een storing veroorzaken.
- De spanning die aan het apparaat wordt geleverd, moet overeenkomen met de spanning die op het achterpaneel staat. Raadpleeg bij twijfel hierover een elektricien.
- In de USA / Canada, gebruik alleen 120V voeding.
- De bliksemschicht met pijlpunt in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te waarschuwen voor de aanwezigheid van niet-geïsoleerde "gevaarlijke spanning" in de behuizing van het product die groot genoeg kan zijn om een risico op elektrische schokken voor personen te vormen.
- Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te wijzen op de aanwezigheid van belangrijke instructies voor gebruik en onderhoud (service) in de documentatie die bij het apparaat wordt geleverd.



	VOORZICHTIGHEID RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK: NIET OPENEN	
VOORZICHTIGHEID: OM HET RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VERMINDEREN, MAG U DE VOOR- OF ACHTERKAP VAN HET APPARAAT NIET VERWIJDEREN. PROBEER NIET OM DE INTERNE ONDERDELEN TE REPAREREN. ALLEEN GEKwalificeerd PERSONEEL KAN INTERNE AANPASSINGEN MAKEN.		
WAARSCHUWING: OM ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN, MAG U DE ACHTERKAP NIET VERWIJDEREN.		

ONDERDELEN LIJST



ACHTER

- | | |
|--------------------------------|----------------------------|
| 1. Beschermende hoes | 9. Koptelefoon aansluiting |
| 2. 45 RPM-schijfadapter | 10. Hoofd |
| 3. USB / SD-stuurprogramma's | 11. Spreker |
| 4. Toonarmcontroller | 12. Handvat |
| 5. Automatische stopschakelaar | 13. Stroomaansluiting |
| 6. Snelheidskiezer | 14. RCA-audio-uitgang |
| 7. Power licht | 15. 3,5 mm audio-ingang |
| 8. Kracht en volume | |

DRAAITAFELBEDIENING

1. Zorg ervoor dat de netspanning in uw huis overeenkomt met de bedrijfsspanning van de adapter.
2. Steek de adapter in het stopcontact. Sluit de DC-connector aan op de "DC IN"-aansluiting aan de achterkant van het apparaat.
3. Plaats de vinylplaat op de draaitafel.
4. Stel de juiste snelheid (rpm) in om je vinylplaat (33/45/78 RPM) af te spelen. Gebruik voor 45 rpm-schijven de 45 rpm-adapter.
5. Zet de draaitafelschakelaar aan.
6. Plaats je arm over het gewenste afspeelpunt op je vinylplaat. De draaitafel begint de muziek af te spelen.
7. Stel het volume van de luidsprekers in op het gewenste niveau.
8. Wanneer het einde is bereikt, stopt de arm automatisch. U moet de arm opnieuw handmatig aan de klem bevestigen.

BLUETOOTH-VERBINDING

1. Zet de platenspeler aan en Bluetooth wordt automatisch ingeschakeld.
2. Zorg ervoor dat op uw apparaat (tablet, smartphone, computer) de Bluetooth-schakelaar is ingeschakeld.
3. Ga naar Bluetooth-instellingen en controleer de koppelingsnaam RECORD PLAYER POP. Klik op de naam om het apparaat te verbinden.
4. U zou nu verbinding moeten kunnen maken met de platenspeler en muziek kunnen afspelen.

HOOFDTELEFOON UIT

Sluit een koptelefoon aan op deze uitgang om naar muziek te luisteren. Koptelefoon wordt niet meegeleverd met de platenspeler.

Opmerking: Bij gebruik van een koptelefoon komt er geen geluid meer uit de speakers.

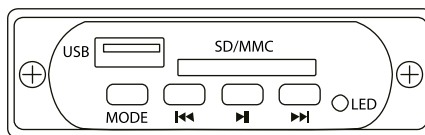
RCA-AUDIO-UITGANG

Hiermee kunt u de muziek van uw platenspeler afspelen via externe luidsprekers. Om deze aansluiting te maken heb je een RCA-kabel nodig die niet bij de platenspeler wordt geleverd.

45-RPM VINYLPLATEN AFSPELEN

Plaats de 45 RPM-adapter op de middenas. Leg voorzichtig een 45-RPM plaat op de draaitafel. Volg de gebruiksaanwijzing van de draaitafel om het afspelen te starten.

USB / SD-STUURPROGRAMMA'S



Met dit paneel kan de gebruiker muziek afspelen vanaf USB-geheugenapparaten, SD-kaarten, Bluetooth-verbindingen of de aux-functie (Aux) of zelfs opnemen.

OPNEMEN

Tijdens het afspelen van een vinyl hoeft u alleen maar (ongeveer 3 seconden) op de toets te drukken. **MODE**. Vervolgens begint het apparaat met het opnemen van muziek terwijl een groen lampje knippert totdat u op de toets drukt. ► om de opname te stoppen. Onthoud dat je alleen kunt opnemen van vinyl naar USB/SD-kaarten.

Druk op ◀ om de vorige nummers af te spelen.

Druk op ▶ om de volgende nummers af te spelen.

Druk op de toets **MODE** om USB, SD / MMC, Bluetooth-modus te selecteren of om te beginnen met opnemen wat wordt afgespeeld op een USB-of SD-kaart.

Druk op de toets ► in de afspeelmodus om het te starten of te pauzeren. Lang indrukken om te wissen wat momenteel is opgenomen. Druk in de opnamemodus op deze toets om de opname te stoppen.

BLUETOOTH-CONFIGURATIE

Wanneer de toonarm op het klemstuk zit, start automatisch de Bluetooth functie. Druk op de toets **MODE** om te schakelen tussen USB-, SD-en Bluetooth-functies.

HOE DE NAALDKOP TE VERVANGEN

1. Open de toonarmklem.
2. Verwijder de kopkap om de naald bloot te leggen.
3. Scheid de kop voorzichtig van de houder.
4. Trek de audiokabels voorzichtig uit de header en zorg ervoor dat u aan de terminalconnector trekt en niet aan de kabel.
5. Steek de audiokabels er weer voorzichtig in.
6. Zorg ervoor dat de audiokabels elkaar niet raken.
7. Schuif de kop voorzichtig in de beugel en zet hem vast.

Herhaal proces 3 en 4 in omgekeerde volgorde om een nieuwe kop te monteren.

Opmerking: Wees extra voorzichtig bij het verwisselen van de kop om beschadiging van de toonarm of audiokabel te voorkomen. De draaitafelkop moet elke 3 tot 4 maanden bij continu gebruik worden vervangen. Keramische koppen zijn gemakkelijk te vinden in speciaalzaken en websites.

SCHOONMAKEN

- We raden aan om je vinylplaten schoon te maken met een antistatische doek om te genieten van een optimale afspeelkwaliteit en om ze lang mee te laten gaan.
- Om dezelfde reden moet uw naald periodiek worden vervangen (ongeveer elke 250 uur totale speeltijd).
- Veeg het stof van tijd tot tijd van de naald met een zeer zachte borstel gedrenkt in alcohol (borstelen van de achterkant naar de voorkant van het hoofd).

PROBLEEM OPLOSSING

PROBLEEM	OPLOSSING
Het apparaat gaat niet aan.	Zorg ervoor dat het netsnoer van het apparaat is aangesloten op een goed stopcontact en dat het stopcontact is ingeschakeld.
Er is geen geluid.	Draai de aan/uit-/volume knop rechtsom om het volume te verhogen.
De vinylplaat speelt niet af.	Zorg ervoor dat u het juiste toerental hebt gekozen (33 1/3, 45 of 78 rpm). Zorg ervoor dat de voedingsadapter goed is aangesloten.
Er wordt niets afgespeeld via de AUX OUT-aansluiting.	Zorg ervoor dat de kabel goed is aangesloten en controleer of uw externe apparaat schoon en onbeschadigd is.
Er is geen geluid via de stereo RCA-poort.	Zorg ervoor dat de kabel stevig is aangesloten op de platenspeler en uw versterker of ander apparaat. Controleer het volume op uw versterker of ander apparaat.



In overeenstemming met de richtlijnen: 2012/19 / EU en 2015/863 / EU betreffende de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, evenals hun afvalverwerking. Het symbool met de gekruiste vuilnisbak op de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur als gescheiden afval wordt ingezameld. Daarom moet elk product dat het einde van zijn levensduur heeft bereikt, worden afgeleverd bij gespecialiseerde afvalverwijderingscentra voor de selectieve inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, of bij de aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur in één keer aan de detailhandelaar worden geretourneerd. voor één basis. Een juiste gescheiden inzameling voor latere inbedrijfstelling van apparatuur die wordt verzonden om te worden gerecycled, behandeld en op milieuvriendelijke wijze afgevoerd, helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en optimaliseert recycling en hergebruik van de componenten waaruit het apparaat bestaat. . De onrechtmatige eliminatie van het product door de gebruiker impliceert de toepassing van administratieve sancties in overeenstemming met de wetten.

Bardzo dziękujemy za wybór naszego gramofonu. Przed użyciem tego produktu uważnie przeczytaj instrukcję jego prawidłowego użytkowania.

Dołączone środki ostrożności zmniejszają ryzyko porażenia prądem, obrażeń, a nawet śmierci, jeśli są ściśle przestrzegane. Należy zachować tę instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości, wraz z należycie wypełnioną kartą gwarancyjną produktu, oryginalnym opakowaniem produktu i dowodem zakupu. Jeśli to możliwe, przekaz tę instrukcję następnemu właścicielowi urządzenia. Podczas korzystania z urządzenia zawsze przestrzegaj podstawowych zasad bezpieczeństwa i zasad zapobiegania wypadkom. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności wynikającej z nieprzestrzegania tych instrukcji przez klientów.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z jakiegokolwiek urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa.

- Nie zdejmuj zewnętrznych pokryw ani obudów, aby uzyskać dostęp do elementów elektronicznych. Nie próbuj naprawiać części wewnętrznych.
- Jeśli masz problem z tym produktem, skontaktuj się ze sprzedawcą w celu uzyskania porady. Nie używaj urządzenia, dopóki nie zostanie naprawione.
- Niewłaściwe użytkowanie tego urządzenia lub zastosowanie ustawień innych niż określone w niniejszej instrukcji może spowodować narażenie na niebezpieczne promieniowanie.
- Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją i zachowanie jej na przyszłość.
- Nie używaj gramofonu w pobliżu wody. Czyścić tylko suchą szmatką.
- Nie blokuj żadnych szczelin wentylacyjnych. Zainstalować zgodnie z instrukcją producenta.
- Nie umieszczaj go w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, kuchenki, piekarniki lub inne (w tym wzmacniacze wytwarzające ciepło).
- Chronić kabel, aby uniknąć potknięcia się lub wypadków.
- Używać tylko akcesoriów zalecanych przez producenta.
- Używać tylko z wózkiem, statywem, wspornikiem lub ramą określonymi przez producenta lub sprzedawanymi z gramofonem, jeśli tak. Używając wózka do transportu urządzenia, należy uważać, aby nie doszło do jego uszkodzenia w wyniku upadku.
- Odłączyć gramofon podczas burzy lub gdy nie będzie używany przez dłuższy czas.
- W przypadku jakichkolwiek napraw skontaktuj się z wykwalifikowanym serwisem technicznym. Gramofon musi być serwisowany, gdy został uszkodzony w jakikolwiek sposób, przewód lub wtyczka uległy uszkodzeniu, na urządzenie wylał się płyn lub spadły na nie przedmioty, odtwarzacz został uszkodzony., jeśli nie działa normalnie lub został upuszczony.
- Należy zachować ostrożność podczas korzystania ze słuchawek z gramofonem, ponieważ nadmierna głośność może spowodować utratę słuchu.



UWAGA:

- Nie narażaj urządzenia na zachłapanie ani nie zamocz.
- Nie stawiaj na talerzu obrotowym przedmiotów zawierających płyny, takich jak wazony.
- Urządzenie powinno być umieszczone na tyle blisko gniazdka, aby w każdej chwili było łatwo dostępne.

- **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.
- Nie kładź niczego na pokrywie gramofonu. Przedmioty umieszczone na pokrywie mogą powodować hałas w wyniku wibracji lub upadku, zwłaszcza podczas odtwarzania.
- Unikaj umieszczania urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym, w pobliżu źródła ciepła lub w innych podobnych warunkach. Nie umieszczaj gramofonu na wzmacniaczu lub innym sprzęcie, który może generować ciepło przekraczające jego zakres temperatury roboczej. Mogłoby to spowodować odbarwienie, odkształcenie lub wadliwe działanie.
- Ponieważ urządzenie może się nagrzewać podczas pracy, należy zawsze pozostawić wokół niego wystarczająco dużo miejsca, aby je przewietrzyć. Podczas instalowania gramofonu należy pozostawić niewielką przestrzeń (co najmniej 20 cm) między gramofonem a innymi urządzeniami i ścianami, aby umożliwić dobre odprowadzanie ciepła. Umieszczając go na przykład na stojaku, zostaw co najmniej 35 cm otworu powyżej i 10 cm otworu z tyłu. Niezapewnienie tych przestrzeni może spowodować nagrzanie wnętrza i spowodować pożar.
- Nie poruszaj urządzeniem podczas odtwarzania. Podczas odtwarzania płyta winylowa obraca się. Nie podnoś ani nie przesuwaj urządzenia podczas odtwarzania. Może to spowodować uszkodzenie płyty, rysika, głowicy rysika lub urządzenia.
- Zawsze wyjmuj płytę winylową przed przeniesieniem lub przeniesieniem gramofonu. Przenoszenie gramofonu z płytą w środku może uszkodzić płytę, igłę i głowicę lub spowodować awarię.
- Napięcie dostarczane do urządzenia musi odpowiadać napięciu wydrukowanemu na panelu tylnym. W razie wątpliwości skonsultuj się z elektrykiem.
- W USA / Kanada, używaj tylko zasilania 120V.

- Błyskawica w kształcie grotu strzałki w trójkącie równobocznym ma ostrzegać użytkownika o obecności nieizolowanego „niebezpiecznego napięcia” w obudowie produktu, które może mieć wystarczającą wielkość, aby stanowić ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

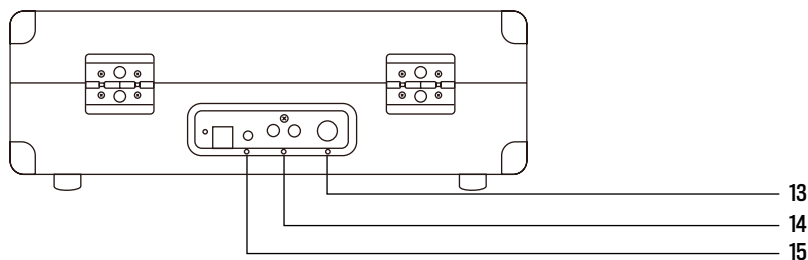
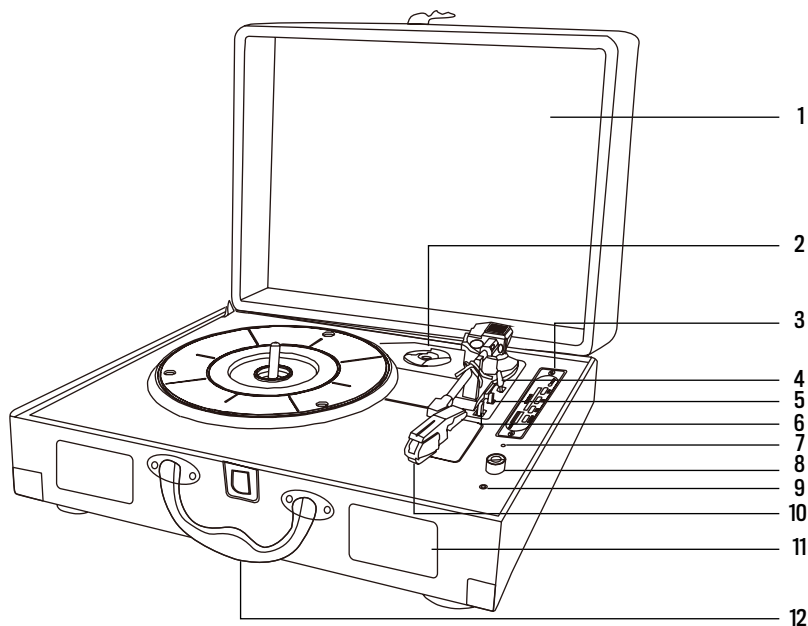


- Wykrzyknik w trójkącie równobocznym informuje użytkownika o obecności ważnych instrukcji dotyczących użytkowania i konserwacji (serwisu) w dokumentacji dołączonej do urządzenia.



	UWAGA RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM: NIE OTWIERAĆ	
UWAGA: ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM, NIE ZDEJMUJ PRZEDNIEJ ANI TYLNEJ POKRYWY URZĄDZENIA. NIE PRÓBUJ NAPRAWIĆ CZĘŚCI WEWNĘTRZ- NYCH. TYLKO WYKWAIFIKOWANY PERSONEL MOŻE DOKONYWAĆ WEWNĘ- TRZNYCH REGULACJI.		
OSTRZEŻENIE: ABY ZAPOBIEC PORAŻENIOM PRĄDEM NIE ZDEJMOWAĆ TYLNEJ POKRYWY.		

LISTA CZĘŚCI



TYLNY

- | | |
|--------------------------------|--------------------------|
| 1. Pokrywa ochronna | 9. Gniazdo słuchawkowe |
| 2. Adapter napędu 45 RPM | 10. Głowa |
| 3. Sterowniki USB/SD | 11. Głośnik |
| 4. Kontroler ramienia tonowego | 12. Rączka |
| 5. Automatyczny wyłącznik stop | 13. Wejście zasilania |
| 6. Selektor prędkości | 14. Wyjście audio RCA |
| 7. Lampka zasilania | 15. Wejście audio 3,5 mm |
| 8. Moc i głośność | |

OBSŁUGA GRAMOFONU

1. Upewnij się, że główne napięcie w Twoim domu jest zgodne z napięciem roboczym zasilacza.
2. Podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego. Podłącz złącze DC do gniazda „DC IN” z tyłu urządzenia.
3. Umieść płytę winylową na gramofonie.
4. Ustaw odpowiednią prędkość (rpm) do odtwarzania płyty winylowej (33/45/78 rpm). W przypadku napędów 45 obr./min użyj adaptera 45 rpm.
5. Włącz przełącznik gramofonu.
6. Umieść ramię nad żądanym punktem odtwarzania na płycie winylowej. Gramofon zacznie odtwarzać muzykę.
7. Dostosuj głośność głośników do pożądanego poziomu.
8. Gdy dojdzie do końca, ramię zatrzyma się automatycznie. Musisz ręcznie przymocować ramię do zacisku.

POŁĄCZENIE BLUETOOTH

1. Włącz gramofon, a Bluetooth włączy się automatycznie.
2. Upewnij się, że Twoje urządzenie (tablet, smartfon, komputer) ma włączony Bluetooth.
3. Przejdź do ustawień Bluetooth i sprawdź nazwę parowania RECORD PLAYER POP. Kliknij nazwę, aby podłączyć urządzenie.
4. Teraz powinieneś być w stanie połączyć się z gramofonem i odtwarzać muzykę.

WYJŚCIE SŁUCHAWKOWE

Podłącz słuchawki do tego wyjścia, aby słuchać muzyki. Słuchawki nie są dołączone do gramofonu.

Uwaga: Podczas korzystania ze słuchawek dźwięk nie będzie już wydobywał się z głośników.

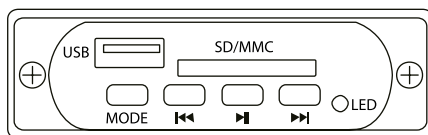
WYJŚCIE AUDIO RCA

Umożliwia odtwarzanie muzyki z gramofonu przez głośniki zewnętrzne. Do wykonania tego połączenia potrzebny jest kabel RCA, który nie jest dołączony do gramofonu.

ODTWARZAJ PŁYTY WINYLOWE 45 RPM

Umieść adapter 45 obr./min na środkowym wale. Ostrożnie umieść płytę 45 RPM na gramofonie. Postępuj zgodnie z instrukcją obsługi gramofonu, aby rozpocząć odtwarzanie.

STEROWNIKI USB/SD



Panel ten umożliwia użytkownikowi odtwarzanie muzyki z pamięci USB, kart SD, połączeń Bluetooth lub funkcji pomocniczej (Aux), a nawet nagrywanie.

NAGRANIE

Podczas odtwarzania płyty winylowej wystarczy nacisnąć (około 3 sekundy) klawisz **MODE**. Następnie urządzenie rozpocznie nagrywanie muzyki, migając zielonym światłem do momentu naciśnięcia klawisza. ► aby zatrzymać nagrywanie. Pamiętaj, że możesz nagrywać tylko z winylu na karty USB/SD.

Naciśnij ◀ aby odtwarzać poprzednie utwory.

Naciśnij ▶ aby zagrać kolejne utwory.

Naciśnij klawisz **MODE** aby wybrać tryb USB, SD / MMC, Bluetooth lub rozpocząć nagrywanie tego, co jest odtwarzane na karcie USB lub SD.

Naciśnij klawisz ► w trybie odtwarzania, aby go uruchomić lub wstrzymać. Przytrzymaj, aby skasować aktualnie nagrane. W trybie nagrywania naciśnij ten klawisz, aby zatrzymać nagrywanie.

KONFIGURACJA BLUETOOTH

Gdy ramię znajduje się na uchwycie, funkcja Bluetooth uruchamia się automatycznie. Naciśnij klawisz **MODE** do przełączania między funkcjami USB, SD i Bluetooth.

JAK WYMIENIĆ GŁOWICĘ IGŁY

1. Otwórz zacisk ramienia.
2. Zdejmij nasadkę, aby odstąpić igłę.
3. Ostrożnie oddziel głowicę od jej mocowania.
4. Delikatnie wyciągnij kable audio z gniazda, uważając, aby wyciągnąć złącze terminala, a nie kabel.
5. Ostrożnie włóż ponownie kable audio.
6. Upewnij się, że kable audio nie stykają się ze sobą.
7. Ostrożnie wsuń i zabezpiecz głowicę we wsporniku.

Aby zamontować nową głowicę, powtórz procesy 3 i 4 w odwrotnej kolejności.

Uwaga: Zachowaj szczególną ostrożność podczas wymiany głowicy, aby uniknąć uszkodzenia ramienia lub kabla audio. Głowicę gramofonu należy wymieniać co 3-4 miesiące ciągłego użytkowania. Głowice ceramiczne można łatwo znaleźć w specjalistycznych sklepach i na stronach internetowych.

CZYSZCZENIE

- Zalecamy czyszczenie płyt winylowych ściereczką antystatyczną, aby cieszyć się optymalną jakością odtwarzania i zapewnić im trwałość.
- Z tego samego powodu igła wymaga okresowej wymiany (mniej więcej co 250 godzin łącznego czasu gry).
- Od czasu do czasu wycieraj kurz z igły bardzo miękkim pędzelkiem zamoczonym w alkoholu (szczotkowanie od tyłu do przodu głowy).

ROZWIĄZANIE PROBLEMU

KŁOPOT	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie włącza się.	Upewnij się, że przewód zasilający urządzenia jest podłączony do odpowiedniego gniazdka elektrycznego, a gniazdko ścienne jest włączone.
Brak dźwięku.	Obróć pokrętkę zasilania/głośności zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć głośność.
Płyta winylowa nie gra.	Upewnij się, że wybrałeś właściwą prędkość (33 1/3, 45 lub 78 rpm). Upewnij się, że zasilacz jest prawidłowo podłączony.
Nic nie jest odtwarzane przez połączenie AUX OUT.	Upewnij się, że kabel jest prawidłowo podłączony i sprawdź, czy urządzenie zewnętrzne jest czyste i nieuszkodzone.
Brak dźwięku przez port stereo RCA.	Upewnij się, że kabel jest dobrze podłączony do gramofonu i wzmacniacza lub innego urządzenia. Sprawdź głośność wzmacniacza lub innego urządzenia.



Zgodnie z dyrektywami: 2012/19 / UE i 2015/863 / UE w sprawie ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, a także ich usuwania. Symbol z przekreślonym pojemnikiem na śmieci pokazany na opakowaniu oznacza, że produkt pod koniec okresu użytkowania będzie zbierany jako osobny odpad. Dlatego każdy produkt, który osiągnął koniec okresu użytkowania, musi zostać dostarczony do wyspecjalizowanych centrów usuwania odpadów w celu selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub zwrócony do sprzedawcy przy zakupie podobnego nowego sprzętu, w jednym dla jednej bazy. Właściwa selektywna zbiórka w celu późniejszego uruchomienia sprzętu przeznaczonego do recyklingu, obróbki i utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia oraz optymalizuje recykling i ponowne użycie elementy składające się na urządzenie. Niewłaściwe usunięcie produktu przez użytkownika oznacza nałożenie sankcji administracyjnych zgodnie z prawem.

[illegible]

[illegible]

CREATE



FR

Cet appareil
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

CE RoHS

